MOZART

IT	ISTRUZIONI PER L'USO, MANUTENZIONE E INSTALLAZIONE DELLA CAPPA
EN	INSTRUCTIONS FOR USING, MAINTAINING AND INSTALLING THE HOOD
DE	BEDIENUNGS-, WARTUNGS– UND INSTALLATIONSHANDBUCH ABZUGSHAUBE
FR	INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION, L'ENTRETIEN ET L'INSTALLATION DE LA HOTTE.
CZ	NÁVOD K POUŽITÍ, ÚDRŽBĚ A INSTALACI STOLNÍ DIGESTOŘE
NL	HANDLEIDING VOOR HET GEBRUIK, HET ONDERHOUD EN DE INSTALLATIE VAN DE AFZUIGKAP
ES	INSTRUCCIONES PARA EL USO, MANTENIMIENTO E INSTALACION DE LA CAMPANA

IT **Questo prodotto è conforme alla Direttiva EU 2002/96/EC.**

Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

EN **This product complies with EU Directive 2002/96/EC.**

The crossed bin symbol on the appliance indicates that the product, at the end of its life, must be disposed of separately from domestic waste, either by taking it to a separate waste disposal site for electric and electronic appliances or by returning it to your dealer when you buy another similar appliance. The user is responsible for taking the appliance to a special waste disposal site at the end of its life. If the disused appliance is collected correctly as separate waste, it can be recycled, treated and disposed of ecologically; this avoids a negative impact on both the environment and health, and contributes towards the recycling of the product's materials. For further information regarding the waste disposal services available, contact your local waste disposal agency or the shop where you bought the appliance.

DE **Dieses Produkt entspricht der EU-Richtlinie 2002/96/EC.**

Die durchgestrichene Abfalltonne, die auf diesem Gerät abgebildet ist, bedeutet, dass dieses Produkt nach dem Ende seiner Betriebszeit getrennt von den Haushaltsabfällen zu entsorgen ist. Entweder sollte es an einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Altgeräte abgegeben werden oder, bei Kauf eines neuen Geräts, dem Verkäufer zurückgegeben werden. Der Verbraucher ist in jedem Falle verantwortlich für die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts nach Ende der Betriebszeit. Nur bei Abgabe des Geräts an einer geeigneten Sammelstelle ist es möglich das Produkt so zu verarbeiten, zu recyceln und umweltgerecht zu entsorgen, dass einerseits Werkstoffe und Materialien wieder verwendet werden können und andererseits negative Folgen für Umwelt und Gesundheit ausgeschlossen werden. Nähere Auskunft bekommen Sie bei ihrem örtlichen Amt für Abfallentsorgung oder in der Verkaufsstelle dieses Geräts.

FR **Ce produit est conforme à la Directive EU 2002/96/EC.**

Le symbole de la poubelle sur l'appareil indique que ce produit , à la fin de sa propre vie utile, devra èitre traitè sèparèment des autres dèchets domestique ; il fuadra donc l'apporter dans un centre de collecte sèlective pour les appareillages èlectriques et èlectroniques, ou bien le remettre au revendeur lors de l'achat d' un nouvel appareillage èquivalent. L' utilisateur est responsable du retour de l'appareil , à la fin de sa vie , aux structures de collecte appropriées.Une collecte sèlective adèquate, vivant à envoyer l'appareil que l'on n' utilise plus au recyclage, au traitement et à l'elimination compatible avec l'environnement, contribue à èviter les effets nègatifs possibile sur l'environnment et sur la sante, et favorise le recyclage des matèriaux dont le produit est compose. Pour obtenir des renseignements plus dètaillès sur les systèmes de collecte disponibles, s'adresser au service local d'elimination des dèchets, ou bien au magasin où l'appareil a è tè achetè.

CZ **Tento výrobek odpovídá požadavkům ES směrnice 2002/96/ES.**

Symbol přeškrtnutého koše, znázorněný na zařízení upozorňuje, že tento výrobek po ukončení své životnosti nesmí být likvidován spolu s domácím odpadem a musí se odevzdat do střediska pro separovaný sběr elektrických a elektronických zařízení nebo se musí při nákupu nového, obdobného zařízení vrátit prodejci. Uživatele je odpovědný za odevzdání zařízení po skončení životnosti do odpovídajícího sběrného střediska. Správně provedený separovaný sběr s následující recyklací vyřazeného zařízení, zpracováním a ekologicky přijatelnou likvidací přispívá ke snížení nepříznivého dopadu na životní prostředí, zdraví a usnadňuje recyklaci materiálů, ze kterých je tento výrobek vyroben. Pro podrobnější informace o přístupných možnostech likvidace zařízení se obrat'te na místní služby likvidace odpadu nebo na prodejce, u něhož jste zařízení koupili.

NL **Dit product is conform de EU-richtlijn 2002/96/EC.**

Het symbool met de doorstreepte vuilnisbak op het apparaat geeft aan dat het product op het einde van zijn levenscyclus afzonderlijk van het gewoon huishoudelijk afval moet worden afgedankt en hiervoor naar een centrum voor gescheiden afvalophaling voor de recyclage van elektrische en elektronische apparatuur wordt gebracht of wordt terugbezorgd aan de verkoper op het moment waarop een nieuw gelijkaardig apparaat wordt aangekocht. De gebruiker is er verantwoordelijk voor het apparaat op het einde van de levenscyclus naar een structuur voor
afvalophaling te brengen. De correcte gescheiden afvalophaling met het oog op de daaropvolgende recyclage, verwerking en milieuvriendelijke afdanking van het apparaat draagt bij tot het voorkomen van mogelijke negatieve invloeden op het milieu en de gezondheid en bevordert de recyclage van de materialen waaruit het product is samengesteld. Voor meer gedetailleerde informatie over de recyclage van dit product en de beschikbare ophaalsystemen, wendt u zich tot de lokale dienst voor afvalophaling of de winkel waar ú het product hebt gekocht.

ES **Este producto es conforme a la Directiva EU 2002/96/EC.**

El simbolo de la papelera barrada que se encuentra en el aparato indica que el producto, al final de su vida ùtil , deberá eliminarse separadamente de los desechos domèsticos y por lo tanto deberá entregarse a un centro de recogida selectiva para aparatos eléctricos y electrióinicos o al vendedor cuando compre un nuevo aparato similar. El usuario es responsable de entregar el aparato agotado a las estructuras apropiadas de recogida. La adecuada recogida selectiva para el envio sucesivo del aparato fuera de uso al reciclaje, al tratamiento y a la eliminaciòn compatible con el ambiente, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el ambiente y en la salud y favorece el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el producto. Para informaciones más detalladas inherentes a los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminaciòn de desechos, oa la tienda donde comprò el aparato.

ISTRUZIONI PER L'USO, MANUTENZIONE E INSTALLAZIONE DELLA CAPPA DA PIANO.

Attenzione: La cappa da piano deve essere installata unicamente da personale abilitato. Si declina ogni responsabilità in merito ad installazioni eseguite da persone prive di abilitazione.
Prima di procedere con l'installazione della cappa, leggere attentamente ed integralmente queste istruzioni. Il presente libretto deve essere conservato per tutta la vita della cappa da piano

AVVERTENZE

Attenzione: Con la cappa da piano chiusa, non posizionare pentole ed altri contenitori con manici a ridosso della parte superiore per evitare eventuali capovolgimenti in fase di apertura. La cappa da piano è dotata di un sistema di sicurezza a microinterruttori che bloccano il movimento della cappa nel caso il coperchio venga sollevato. Se in fase di chiusura della cappa, si interpone qualche oggetto tra il coperchio ed il piano, il coperchio alzandosi determinerà il blocco del movimento. Per riattivare il movimento sarà sufficiente riposizionare il coperchio ed attivare il comando desiderato.
L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.
Prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione (periodica o straordinaria) togliere sempre l'alimentazione elettrica alla cappa da piano staccando la spina o agendo sull'interruttore generale della rete d'alimentazione portandolo in posizione 0 (OFF).
Non collegare la cappa da piano a condotti utilizzati per apparecchi a combustione come bruciatori, caldaie o caminetti.
La cappa da piano deve essere utilizzata esclusivamente con l'unità di alimentazione fornita insieme ad essa: CENTRALINA DOWN DRAFT.
La cappa da piano deve essere utilizzata esclusivamente con l'unità aspirante fornita ed indicata dal costruttore con potenza massima di 640W.
Verificare che la tensione della rete corrisponda a quanto previsto sull'etichetta argentata posta sulla scatola elettrica. Accertarsi che l'impianto elettrico sia realizzato con lo scarico a terra e che lo stesso sia efficiente. Non utilizzare per la cottura materiali che possono sviluppare fiamme alte o comunque anomale. L'olio usato due volte e grassi sono particolarmente pericolosi e potrebbero infiammarsi.
E' vietato preparare alimenti flambè.
Attenzione: le parti accessibili possono diventare calde quando la cappa da piano è utilizzata con apparecchi di cottura.
Si consiglia di accendere la cappa alcuni minuti prima dell'utilizzo e di spegnerla 10 minuti dopo l'utilizzo.
Terminata l'installazione, da parte di un tecnico specializzato, tutti i componenti elettrici, cavi, connettori, motori, scatola di comando e tutti i collegamenti correlati di messa a terra, devono risultare non accessibili all'utilizzatore. L'accesso ad essi deve essere possibile esclusivamente all'installatore tramite la rimozione di pannelli fissati con viti.

Rispettare le norme vigenti locali e le prescrizioni delle autorità competenti relative allo scarico dell'aria nel funzionamento aspirante della cappa. Si ricorda che qualora non siano rispettate ed eseguite tutte le operazioni di manutenzione e pulizia citate nel presente opuscolo, esiste serio pericolo d'incendio.

INSTALLAZIONE E ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

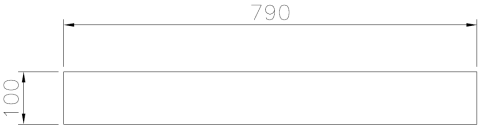
L'aspirazione delle cappe da piano, rispetto alle cappe tradizionali, risulta penalizzata nell'aspirazione dei vapori di cottura delle pentole anteriori. Per questo motivo si consiglia l'uso di un piano vetroceramica panoramico. La cappa può essere abbinata a piani cottura a Gas con potenza max totale dei fuochi posteriori pari a 4.7 Kw.

Attenzione: Si declina ogni responsabilità in merito a danni alla cappa su installazioni con piani a Gas di potenze superiori.

Terminata l'installazione, da parte di un tecnico specializzato, tutti i componenti elettrici, cavi, connettori, motori, scatola di comando e tutti i collegamenti correlati di messa a terra, devono risultare non accessibili all'utilizzatore. L'accesso ad essi deve essere possibile esclusivamente all'installatore tramite la rimozione di pannelli fissati con viti.

La cappa da piano può essere utilizzata sia in funzione filtrante che aspirante. Nel funzionamento filtrante cioè con riciclo dell'aria, è necessario utilizzare dei filtri a carbone attivo. Quando la cappa da piano è utilizzata in funzione filtrante, deve essere garantito sullo zoccolo della cucina una adeguata sezione per la fuoriuscita dell'aria aspirata. Nel funzionamento aspirante cioè con l'espulsione all'esterno dell'aria filtrata, è necessario un adeguato sistema di compensazione secondo le norme vigenti. Il tubo di uscita dei fumi deve avere un diametro uguale o superiore rispetto a quello del raccordo della cappa. Il locale dove è installata la cappa, deve disporre di sufficiente ventilazione, quando vengono utilizzati contemporaneamente altri apparecchi che impiegano gas o altri combustibili.

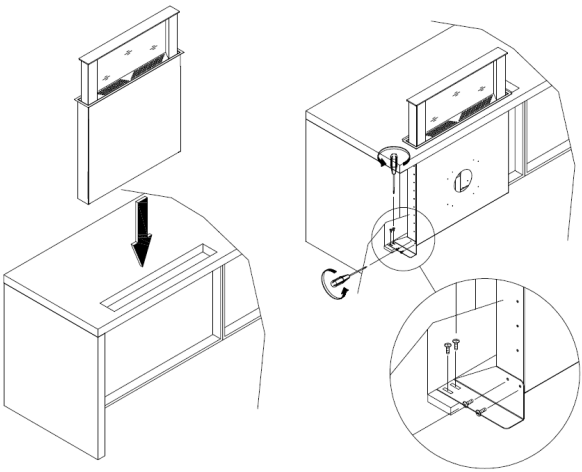
Eseguire il foro della cappa da piano a circa 50mm dal foro del piano cottura. Per le dimensioni del foro fare riferimento al seguente disegno.



La cappa viene fornita con supporto coperchio incernierato ai lati. Il coperchio può essere in acciaio (in dotazione con le downdraft) oppure dello stesso materiale del top della cucina (non fornito). L'incollaggio del coperchio della cappa da piano deve essere eseguito a piè d'opera dopo aver terminato il montaggio della cappa. Lo spazio tra coperchio e foro sul top deve essere circa 1.5mm lungo tutto il perimetro.

Le etichette modello e dati tecnici sono posizionate sul coperchio della centralina downdraft e dietro i filtri metallici.

Attenzione: Nel mobile della cucina, prevedere davanti o dietro alla cappa da piano, una parete smontabile per permettere ai tecnici di smontare il pannello frontale o posteriore della cappa in caso di assistenza. Gli interventi di assistenza devono essere effettuati esclusivamente da specialisti autorizzati. Il mancato rispetto di questa condizione, potrebbe comportare significativi aggravi di costo in caso di assistenza.



Nella cappa da piano è possibile collegare sulla parte frontale o posteriore un tubo diametro 150. Staccare con l'aiuto di un martello il tappo pre tranciato e fissare la flangia in dotazione con 4 viti. Successivamente collegare il tubo.
Lateralmente e sotto invece è possibile il collegamento di un tubo 220x90 o 230X80 su ambo i lati (Fig. 1A).
L'aspirazione ai lati è penalizzata e si consiglia l'utilizzo solamente quando le altre uscite risultano assolutamente non utilizzabili.
Nella cappa da piano è possibile collegare sulla parte frontale o posteriore il motore AMD (Fig.1B)

MOZART + AME + AMF + AMR

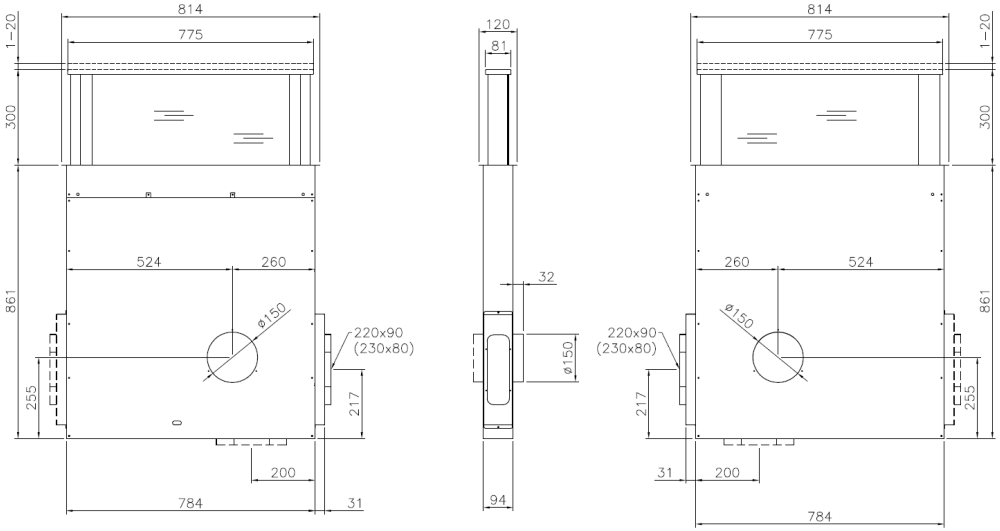


Fig. 1A

MOZART + AMD

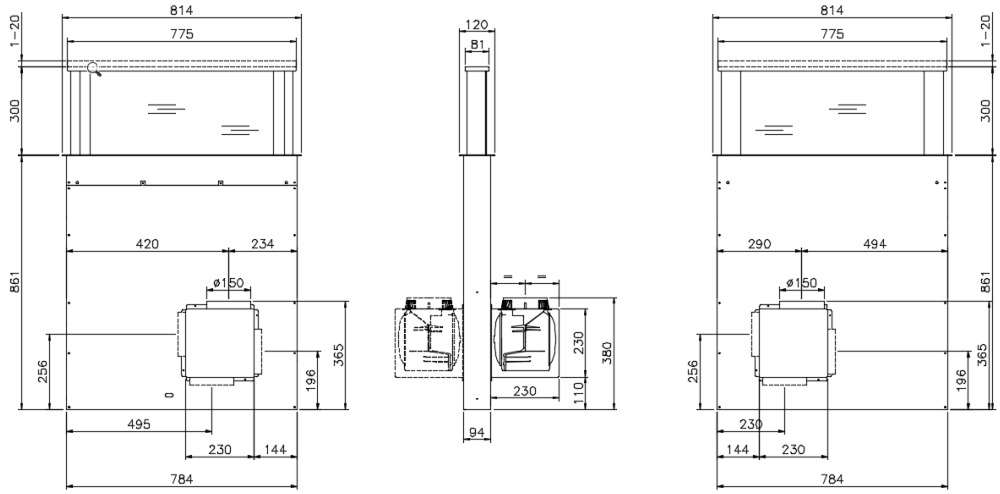


Fig. 1B

Per quanto riguarda la regolazione in altezza della parte mobile della cappa, fare riferimento alla Fig . 2.
In base allo spessore del piano e del coperchio, è possibile una regolazione di 20mm.
Questa regolazione è possibile agendo sui due viti che fissano il perno centrale dell'attuatore (Fig. 3).

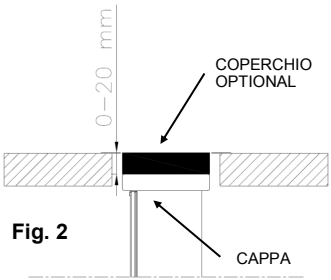


Fig. 2

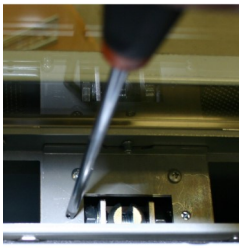
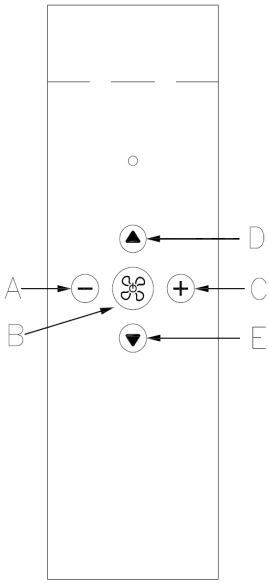


Fig. 3

FUNZIONI COMANDO

TELECOMANDO



TASTO "A"
Con motore aspirante acceso, ad ogni pressione, riduce di uno step la velocità motore.

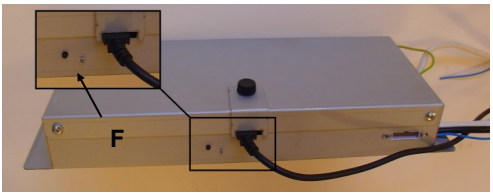
TASTO "B"
Con la cappa estratta da 20 a 50cm, accende e/o spegne il motore aspirante.
Cappa con KIT LUCI: con la cappa estratta, ad ogni pressione del tasto, in sequenza: accende il motore alla seconda velocità, accende la luce, spegne il motore, spegne la luce.

TASTO "C"
Con motore aspirante acceso, ad ogni pressione, aumenta di uno step la velocità motore. Alla 4^ velocità del motore (intensiva) dopo 5min. viene impostata automaticamente la 2^ velocità.

TASTO "D"
Ad una sola pressione del tasto, la cappa si estrae 20cm.
Ad una successiva pressione del tasto, la cappa si estrae completamente
Se il tasto viene premuto con cappa in movimento, la cappa arresta il movimento.
Per riprendere il movimento e necessario premere il tasto "D" o "E".

TASTO "E"
Ad una sola pressione del tasto, la cappa rientra completamente
Se il tasto viene premuto con cappa in movimento, la cappa arresta il movimento.
Per riprendere il movimento e necessario premere il tasto "D" o "E". Se il tasto viene premuto con motore aspirante acceso, il motore si spegne.

NOTE: al primo utilizzo è necessario avviare l'apprendimento del telecomando. A cappa spenta, tenere premuto 3-8 sec. il tasto "F". L'apprendimento del telecomando viene segnalato con il led lampeggiante. Se entro un minuto arriva un codice telecomando valido (inviato premendo qualunque tasto del telecomando), il led diventa acceso fisso per 3 secondi per poi spegnersi, segnalando il corretto apprendimento.



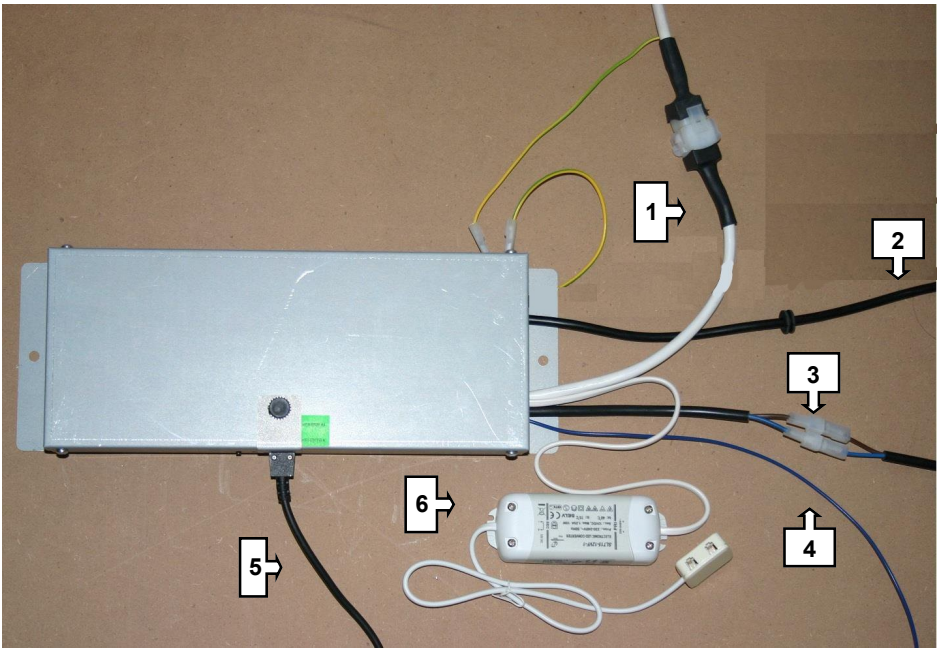
ALLACCIAMENTO ELETTRICO

CENTRALINA DOWNDRAFT

Istruzioni di sicurezza:

- Prima di qualsiasi manipolazione staccare il cavo di alimentazione (230 Volt)
- Prima di connettere il cavo di alimentazione (230 Volt), appurare che tutti i dispositivi siano connessi
- I collegamenti elettrici devono essere effettuati da professionisti
- Nel caso di collegamento diretto alla rete, è necessario prevedere un dispositivo che assicuri la disconnessione dalla rete, con una distanza di apertura dei contatti che consenta la disconnessione completa nelle condizioni della categoria di sovratensione III, conformemente alle regole di installazione.
- La spina o l'interruttore onnipolare devono essere accessibili ad apparecchio installato
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito con un cavo speciale oppure un assieme disponibili presso il costruttore o il suo servizio assistenza tecnica. Il cavo da utilizzare deve essere di tipo H05VV -F con sezione minima 3 x 0,75mm².

Attenzione: Effettuare tutti collegamenti alla scatola cablaggio prima di collegare l'alimentazione 230V.
L'inosservanza di questa procedura può causare gravi danni all'elettronica.
Per i collegamenti tra cappa e scatola cablaggio, fare riferimento allo schema seguente:

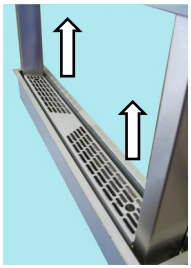


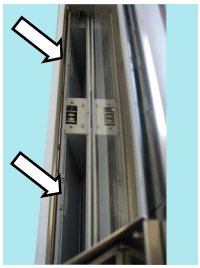
1) **Connettore motore remoto**
2) **Cavo di alimentazione 230V**
3) **Cavo con faston per microswich cappa**
4) **Cavo antenna telecomando (deve rimanere lontano da parti metalliche e/o elettriche)**
5) **Cavo attuatore cappa**
6) **Cavo luci**

Dopo aver collegato il connettore attuatore (5), chiudere l'apertura della scatola con in coperchio in dotazione.

USO E MANUTENZIONE

Prima di effettuare qualsiasi intervento di pulizia e manutenzione, togliere l'alimentazione alla cappa portando l'interruttore generale in posizione 0 (OFF).



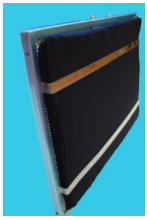


Pulizia dei filtri metallici

I filtri metallici in dotazione alla cappa vanno lavati ogni 2-3 mesi in funzione dell'intensità d'uso, con acqua calda e detersivo liquido non aggressivo. Per accedere ai filtri metallici, è necessario togliere il coperchio della cappa da piano. Per togliere il coperchio è sufficiente far fuoriuscire la cappa dal piano e togliere il coperchio sollevandolo verso l'alto. I filtri metallici vanno tolti utilizzando l'apposita maniglia sganciando il filtro prima nella parte anteriore e tirandolo verso l'alto. Dopo il lavaggio i filtri devono essere completamente asciugati e rimontati correttamente.

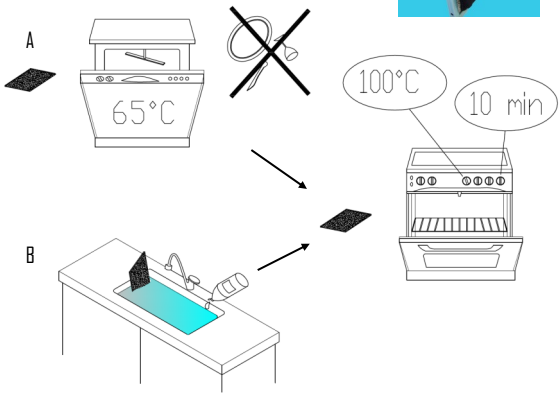
Filtri carbone

Se la cappa è utilizzata con sistema filtrante con riciclo interno, è necessario l'impiego di filtri carbone che sono dei contenitori di carbone attivo. Il carbone attivo contenuto nei filtri, serve a trattenere gli odori dei fumi di cucina. I filtri carbone sono posizionati sotto ai filtri metallici. Per la sostituzione, togliere prima i filtri metallici e successivamente asportare il filtro carbone afferrando la maniglia del filtro e spingendolo verso il posteriore. Successivamente estrarlo tirandolo verso l'alto.



I filtri carbone **POLIESTERE** non possono essere rigenerati o lavati e vanno sostituiti periodicamente (ogni 4 mesi se si utilizza la cappa per due ore al giorno). I filtri saturi di grassi infatti possono essere causa di incendi. In base al modello di cappa, i filtri carbone possono essere di forma circolare oppure rettangolare.

I filtri carbone **LONG LIFE** devono essere lavati e rigenerati periodicamente. Il filtro deve essere pulito ogni due mesi se usato normalmente. E' preferibile lavare il filtro in lavastoviglie alla massima temperatura con detersivo normale. Il filtro deve essere lavato da solo per evitare che le particelle di cibo entrino in esso causando successivamente un odore sgradevole. Per riattivare il carbone attivo, il filtro deve essere asciugato in forno. Selezionare il riscaldamento superiore / inferiore a massimo 100 ° C ed asciugare il filtro per 10 minuti. Il filtro deve essere sostituito quando non è più in grado di assorbire in modo soddisfacente gli odori di cottura.



Pulizia della cappa

Se la cappa è in acciaio inox, usare prodotti e panni specifici per acciaio inox satinato (non abrasivi e/o corrosivi e privi di cloro), avendo cura di seguire col panno il verso della satinatura.

Non usare prodotti aggressivi, solventi chimici o derivati da distillati di petrolio che potrebbero lasciare residui oleosi suscettibili d'ossidazione e polimerizzazione.

La ditta costruttrice non risponde di danni estetici causati da inosservanza delle indicazioni sopraelencate.

INSTRUCTIONS FOR USE, MAINTENANCE AND INSTALLATION FOR THE DOWNDFRAFT

Attention: The downdraft must only be installed from a qualified technician. Every responsibility regarding installations from unauthorized persons will be declined.
Before proceeding with the downdraft installation, please read carefully these instructions.
Keep this booklet together with the downdraft.

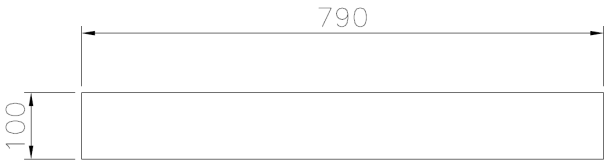
WARNING

Attention: When the downdraft is closed, do not put pots or other containers on it, in order to avoid eventual spills in phase of opening.
The downdraft is equipped of a security system of micro-switches that blocks the movement of the downdraft in case the cover would raise. In phase of closure of the downdraft, if some object is between the cover and the work top, the raising of the cover will block the movement.
In order to reactivate the movement it will be sufficient to replace the cover and activate the desired command.
This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
Before cleaning or performing any periodic maintenance of the downdraft always ensure the electric power is turned off by removing the plug from the socket and turning the main switch to position 0 (OFF).
Do not connect the downdraft to any piping used for combustion appliances, such as burners, boilers or fireplaces.
The downdraft should only be used with the power supply unit CONTROL BOX, supplied together with it.
The downdraft should only be used with the supplied suction unit and specified by the manufacturer with a maximum power of 640 W.
Check that the main power supply corresponds to the voltage required by the downdraft (see silver label on the electric box).
Ensure that the electric system is correctly earthed and that the earth discharge works correctly.
When cooking do not use materials that could form high or unusual flames. Oil and fat used twice are particularly dangerous and could easily catch on fire.
Do not prepare flambé dishes under the hood.
Attention: accessible parts may become hot when the downdraft is used with cooking appliances
We recommend that you turn the hood on a few minutes before use and turn off 10 minutes after use.
Once the installation is complete, the electrical components (cables, connectors, motor and control box) will no longer be accessible to the user. To allow access to those parts place a removable panel secured with screws.
Respect local legislation and regulations issued by the relative authorities regarding the exhaust air when the suction is operating. Failure to respect and perform all the maintenance and cleaning operations described in this booklet could cause a fire hazard.

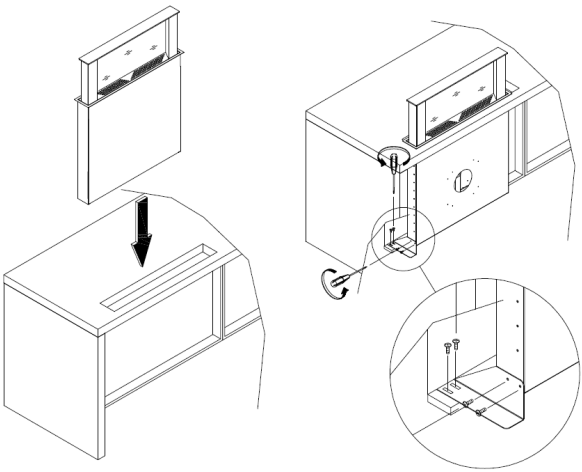
INSTALLATION AND ASSEMBLY INSTRUCTIONS

The suction of the downdrafts, regarding the traditional hoods, is penalized in the suction of the cooking vapors of the front pots. For this reason the use of a panoramic glass ceramic top is suggested.
The hood can be combined with gas hob with maximum total power of back heaters equal to 4.7 Kw.
Warning: We decline all responsibility for damages to hoods with gas installations with higher powers.
Once the installation is complete, the electrical components (cables, connectors, motor and control box) will no longer be accessible to the user. To allow access to those parts place a removable panel secured with screws.
The downdraft can be used for both filtering and suction. When the filtering function is operating, with air recycle, carbon filters must be used. When the downdraft is used in the filtering function, there must be a suitable section for spillage of the air suction on the base of the kitchen.
When the suction function is operating, exhausting the filtered air on the outside, a suitable compensation system must be used according to current standards in force. The diameter of the fume exhaust pipe must be the same or greater than the diameter of the downdraft pipe union.
There must be sufficient ventilation in the room where the downdraft is installed, to allow the simultaneous use of other appliances that use gas or other fuels.

Make a hole in the downdraft approximately 50mm from the work top hole.
For the dimensions of the hole, see drawing here below.



The hood is supplied with a side hinged cover support. The cover is available in steel (supplied with the downdraft models) or in the same material used for the kitchen tops (not supplied).
The gluing of the cover of the downdraft, must be performed in the same place after finishing the assembly of the downdraft. The space between the lid and hole on the top should be about 1.5mm long the whole perimeter.
The model and technical data labels can be attached to the cover on the downdraft unit and behind the metal filters.
Caution: In the kitchen furniture, provide in front or behind of the downdraft a removable wall to allow technicians to remove the front or rear panel of the hood in case of assistance. The assistance must be performed by authorized specialists. Failure to comply with this condition, significant increased costs could be charged in the case of assistance.



It is possible to connect on the front or on the back part of the downdraft a tube of diameter 150.
Remove the lid traced out before with the help of a hammer and fix the flange with 4 screws already included. Then connect the tube. It is possible to connect on the side of the downdraft a tube 220x90 or 230x80 on both sides and beneath. (Fig.1A)
Extraction at the sides is difficult, and only recommended when the other outlets cannot be used.
It is possible to connect on the front or on the back part of the downdraft a motor AMD (Fig.1B)

MOZART + AME + AMF + AMR

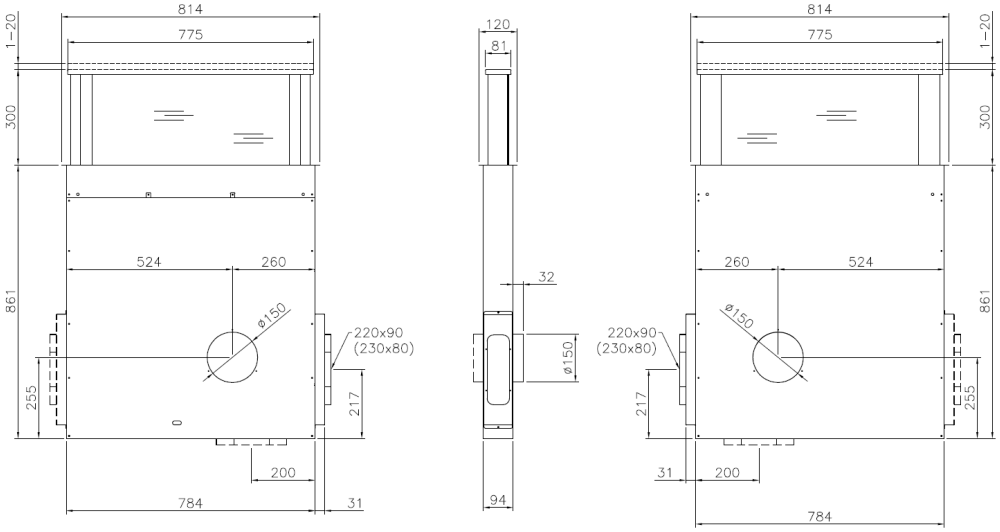


Fig. 1A

MOZART + AMD

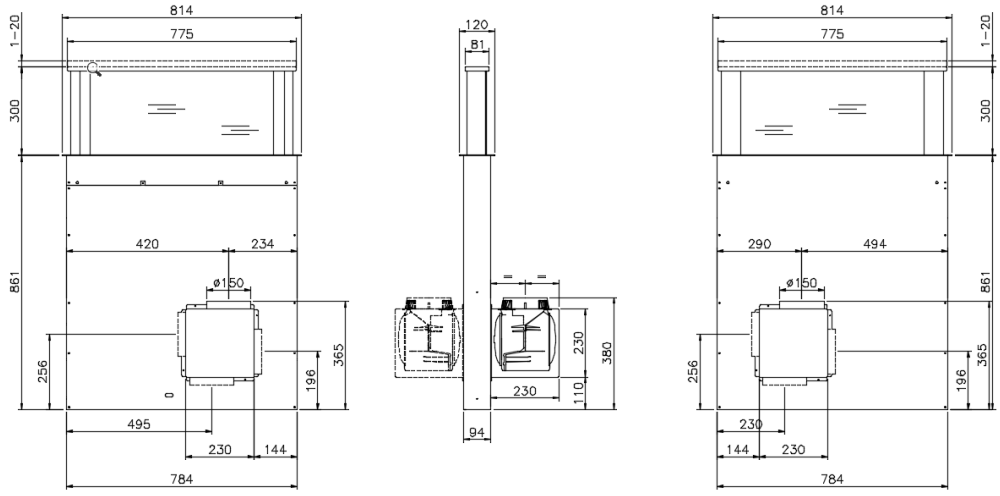


Fig. 1B

As for the height adjustment of the moving part of the downdraft, see Fig. 2.
According to the thickness of the work top and the cover, it is possible to adjust of 20mm.
This adjustment is possible by acting on the two screws that secure the central pivot of the actuator (Fig. 3).

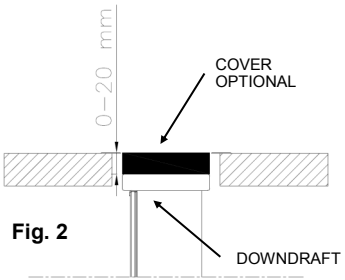


Fig. 2

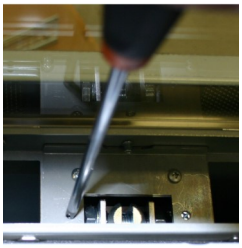
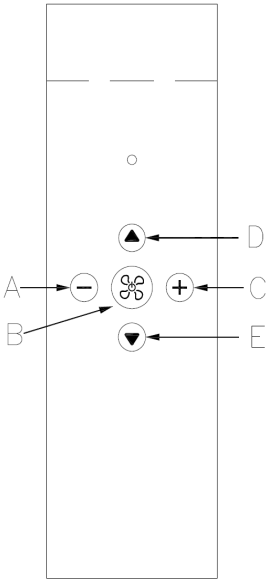


Fig. 3

CONTROL FUNCTIONS

REMOTO CONTROL



BUTTON "A"
With suction motor turned on, every time the button is pressed the motor speed will be reduced of one step.

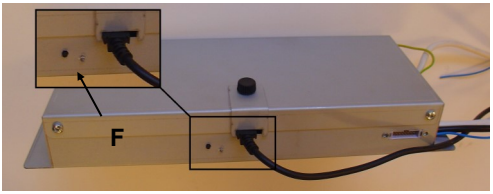
BUTTON "B"
With the downdraft extracted from 20 to 50 cm, the suction motor can be turned on and/or off.
Hood with LED lighting: With the downdraft extracted, each press of the button, in sequence: turns on the motor at the second speed, turns on the lights, turns off the motor, turns off the lights.

BUTTON "C"
With suction motor turned on, every time the button is pressed the motor speed will be increased of one step. At the 4th motor speed (intense) after 5 minutes the 2nd speed is automatically set.

BUTTON "D"
By pressing the button once, the downdraft is of 20cm extracted.
By pressing the button one more time the downdraft is completely extracted.
If the button is pressed while the downdraft is moving, the downdraft automatically stops. To restart the movement, it is necessary to press button "D" or "E".

BUTTON "E"
By pressing the button once, the downdraft returns in completely.
If the button is pressed while the downdraft is moving, the downdraft automatically stops.
To restart the movement, it is necessary to press button "D" or "E".
If the button is pressed when the suction motor is on, the motor automatically turns off.

NOTES: at first use it is necessary to start the remote control learning. When the downdraft is turned off, keep button "F" pressed for 3-8 sec. The remote control learning is indicated with the flashing led. If, within one minute there is a valid remote control code (sent by pressing any button of the remote control), the led will be on continuously for 3 seconds and then it will turn off, indicating the proper learning.



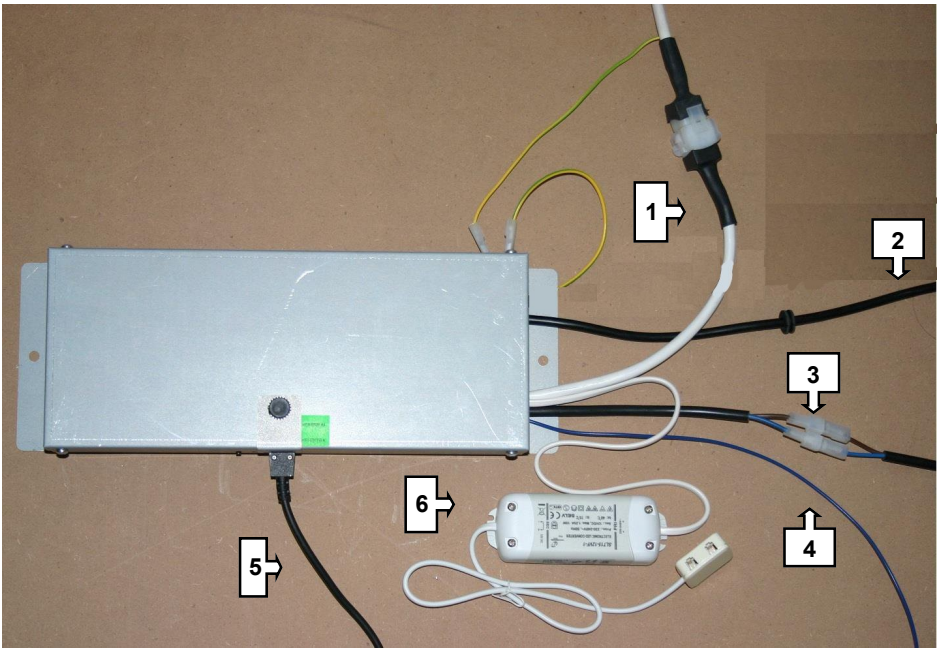
ELECTRIC WIRING

CONTROL BOX

Safety Instructions:

- Before any manipulation of the controller power cord (230 volt)
- Before each operation, all devices connected
- Electrical connections must be performed by professionals
- For direct connection to the electrical mains is necessary to provide a device that ensures disconnection from the electrical mains, with an opening distance of the contacts that allows the complete disconnection under the conditions ofovervoltage category III, in accordance with the rules of installation.
- The plug or omnipolar switch must be accessible when the unit is installed
- If the power cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent. The cable used must be of type H05VV-F 3 x 0.75 mm2 minimum cross-section.

Warning : Make all wiring connections to the wiring box before connecting the power supply 230V.
Failure to observe this procedure can cause severe damages to electronics.
For connections between hood and wiring box, refer to the following indications :

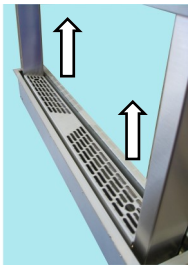


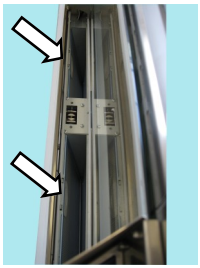
1) **External motor connector**
2) **Power supply 230V**
3) **Cable with faston for microswich hood**
4) **Remote control antenna cable (it must remain away from metal parts and / or electrical parts)**
5) **Hood activator cable**
6) **Light cable**

After connecting the activator connector (5), close the opening of the box with the lid already included.

USE AND MAINTENANCE

Before beginning any sort of cleaning and maintenance work, turn off the power of the downdraft by turning the main switch to 0 (OFF).





Cleaning the metal filters

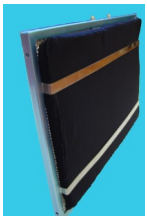
The metal filters fitted in the downdraft should be washed every 2-3 months depending on how much they are used, using hot water and a non aggressive liquid detergent.

To access the metal filters, you must remove the cover from the downdraft. In order to remove the cover, take the cover out from the downdraft and take off the cover lifting it upwards. The metal filters can be removed using the special handle unhooking first the filter in the front part and pulling up. After washing the filters, they must be thoroughly dried and reassembled correctly.

Carbon filters

If the downdraft is used with the internal recycle filtering system, then active carbon filters must be used. The active carbon in the filters traps the cooking smells. The carbon filters are placed underneath the metal filters.

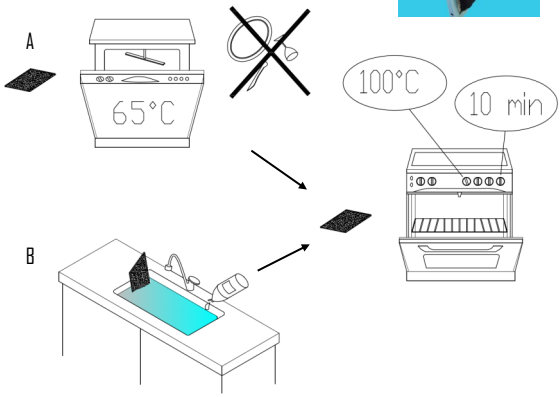
For replacement, first remove the metal filters and then remove the carbon filters by using the handle of the filter and pushing it towards the back. Then remove it by pulling upwards.



POLYESTER carbon filters cannot be reused or washed and must be periodically changed (every 4 months if the hood is used for 2 hours every day). Saturate filters could be a fire hazard.

Depending on the hood model, the carbon filters are round or rectangular.

LONG LIFE carbon filter can be cleaned and reactivated. The filter should be cleaned every other month if used normally. The filter is best cleaned in a dishwasher at the highest temperature using normal washer detergent. The filter should be washed on its own to prevent particles of food from fastening in it and then causing an unpleasant smell later on. To reactivate the carbon the filter should be dried in the oven. Chose upper/ lower heat and maximum 100 °C and try the filter for 10 minutes. The filter must be changed when it no longer absorbs the cooking smells sufficiently.



Cleaning the hood

If the downdraft is stainless steel, use specific products and rags for satin stainless steel (non-abrasive and / or corrosive detergents free of chlorine), ensuring to clean in the same direction as the satin finish.

Do not use aggressive products, chemical solvents or derivatives of oil distillates that could leave oily traces which could cause oxidation and polymerization.

The manufacturer is not responsible for damage to the surface of the downdraft due to failure to respect these instructions.

BEDIENUNGS-, WARTUNGS- UND INSTALLATIONSANLEITUNG TISCHHAUBE

ACHTUNG: Die Tischhaube darf nur von Fachpersonal installiert werden. Bei Installation durch nicht qualifiziertes Fachpersonal übernimmt der Hersteller keine Haftung. Vor der Installation der Dunstabzugshaube muss die vorliegende Bedienungsanleitung aufmerksam gelesen werden. Die vorliegende Bedienungsanleitung muss während der gesamten Lebensdauer der Tischhaube aufbewahrt werden.

WICHTIGE HINWEISE

Achtung: Bei geschlossener Tischhaube keine Töpfe oder andere Behälter mit Griffen an der Kante der Tischhaube abstellen, da diese sonst bei Öffnen der Tischhaube umkippen können.
Die Tischhaube ist mit einem Sicherheitssystem mit Mikroschalter ausgestattet, der die Bewegung der Tischhaube verhindert, wenn der Deckel angehoben wird.
Sollte die Bewegung der Tischhaube beim Schließen durch Gegenstände behindert werden, die sich zwischen dem Deckel und dem Kochfeld befinden, wird der Deckel angehoben und die Bewegung dadurch blockiert.
Um die Bewegung wieder einzuschalten, den Deckel korrekt positionieren und die gewünschte Steuertaste drücken.
Das Gerät darf von Kindern unter 8 Jahren und von körperlich, geistig oder sensoriell gestörten oder unerfahrenen Personen nur dann verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt sind oder wenn sie über den sicheren Gebrauch geschult wurden und von den Gefahren während der Benutzung des Gerätes Kenntnis genommen und verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
Die Reinigung und Wartung, die durch den Gebraucher durchgeführt werden müssen, dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
Vor der Durchführung von Reinigungs- oder Wartungsarbeiten (regelmäßige oder außerordentliche Wartung) die Dunstabzugshaube immer vom Stromnetz nehmen und dazu den Netzstecker ziehen oder den Hauptschalter auf 0 (OFF) stellen. Die Tischhaube nicht an Abluftrohre anschließen, die für Verbrennungsgeräte benützt werden, wie zum Beispiel Brenner, Heizungen oder Kamine.
Die Haube darf nur ausschließlich mit der mitgelieferten Versorgungseinheit CENTRALINA DOWN DRAFT verwendet werden.
Die Haube muss ausschließlich mit der vom Hersteller gelieferten und angegebenen Ansaugeinheit von max. Leistung von 640 W benutzt werden.
Sicherstellen, dass die Netzspannung mit den Angaben auf dem silbernen Schild am Schaltkasten übereinstimmt.
Sicherstellen, dass die elektrische Anlage ordnungsmäßig geerdet ist und die Erdung effizient ist.
Die Tischhaube eignet sich nicht für die Zubereitung von Gerichten, bei denen Flammen schlagen oder ungewöhnliche Flammen entstehen können. Wiederverwendete Öle und Fette sind besonders gefährlich und können sich entzünden!
Die Zubereitung von flambierten Speisen ist verboten.
Achtung: Die zugänglichen Teile können warm werden, wenn die Haube mit Kochgeräten benutzt wird.
Es wird empfohlen die Haube einige Minuten vor der Benutzung einzuschalten und sie 10 Minuten nach der Benutzung auszuschalten.
Nach der Installation durch einen Fachtechniker, dürfen alle elektrischen Bauteile, die Kabeln, Verbindungsstecker, Motoren, der Schaltkasten und alle die mit der Erdung verbundenen Teile vom Benutzer nicht zugänglich sein. Der Zugang zu diesen Teilen soll ausschließlich nur für den Installateur, durch Entfernung der mit Schrauben befestigten Platten, möglich sein.

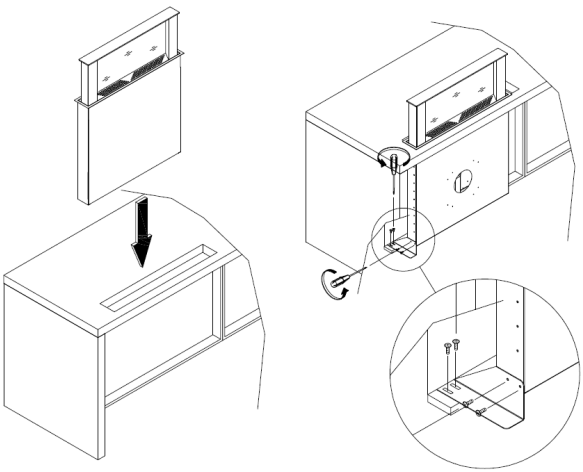
Die vor Ort geltenden Vorschriften und die Vorgaben der zuständigen Behörden für Luftableitung bei eingeschalteter Absaugfunktion der Dunstabzugshaube müssen beachtet werden.
Es wird darauf aufmerksam gemacht, dass, sollten alle in dieser Broschüre angegebenen Wartungs- und Reinigungsvorgänge nicht beachtet werden, eine hohe Brandgefahr besteht.

MONTAGEANLEITUNG

Im Vergleich zu herkömmlichen Dunstabzugshauben werden die Kochdämpfe der vorderen Töpfe bei einer Tischhaube schlechter abgesaugt. Aus diesem Grund wird dazu geraten, die Tischhaube mit Panoramakochfeldern zu installieren. Die Dunstabzugshaube kann mit Gaskochfeldern mit einer max Gesamtleistung der hinteren Kochstellen von 4.7 kw kombiniert werden.
Achtung: Wir lehnen jegliche Haftung in Bezug auf Schäden an der Dunstabzugshaube bei einer Installation über Gasherden mit höherer Leistung ab.
Nach der Installation durch einen Fachtechniker, dürfen alle elektrischen Bauteile, die Kabeln, Verbindungsstecker, Motoren, der Schaltkasten und alle die mit der Erdung verbundenen Teile vom Benutzer nicht zugänglich sein. Der Zugang zu diesen Teilen soll ausschließlich nur für den Installateur, durch Entfernung der mit Schrauben befestigten Platten, möglich sein.
Die Tischhaube kann zum Filtern oder zum Absaugen der Luft eingesetzt werden. Beim Filtern der Luft wird die Luft umgewälzt. Es müssen deshalb Aktivkohlefilter verwendet werden. Wenn die Tischhaube in der Filterfunktion verwendet wird, muss am Sockel der Küche eine geeignete Öffnung zur Ausgabe der angesaugten gefilterten Luft vorgesehen werden. Beim Absaugen der Luft wird die gefilterte Luft nach draußen abgegeben. Es muss daher ein angemessenes Belüftungssystem nach geltender Gesetzgebung vorgesehen werden. Der Durchmesser vom Abluftrohr muss gleich groß oder größer als der Anschluss der Dunstabzugshaube sein.
Der Installationsort der Dunstabzugshaube muss über eine ausreichende Belüftung verfügen, wenn gleichzeitig andere Geräte verwendet werden, die mit Gas oder anderen Brennstoffen betrieben sind.

Den Ausschnitt für die Tischhaube im Abstand von ca.50 mm vom Ausschnitt des Kochfelds anlagen. Die Abmessungen von Ausschnitt können der Abbildung unten entnommen werden.

Haube wird mit einem seitlich scharnierten Halterungsdeckel geliefert. Der Deckel kann aus Stahl (in Ausstattung mit Downdraft) oder aus dem gleichen Material des Küchentops (wird nicht geliefert) hergestellt werden.
Bei der Ausführung aus Edelstahl muss das Verkleben des Deckels der Dunstabzugshaube, nach der Montage der Tischhaube erfolgen.
Der Freiraum zwischen dem Deckel und der Öffnung in der Arbeitsplatte muss etwa 1,5 mm entlang des gesamten Randes betragen. Die Schilder mit Angabe des Modells und der technischen Daten befinden sich auf dem Deckel des Steuergeräts Downdraft, hinter den Metallfiltern.
Achtung: Im Küchenschrank ist vor oder hinter der Tischhaube eine Wand vorzusehen, die ausgebaut werden kann, damit die Kundendiensttechniker die Vorder- oder Rückwand der Abzugshaube entfernen können. Die Kundendienstmaßnahmen dürfen ausschließlich durch zugelassenes Fachpersonal ausgeführt werden. Die Nichteinhaltung dieser Bedingung kann zu einem deutlichen Anstieg der Kosten bei Kundendienstleistungen führen.



An die Tischhaube kann auf der Vorder- oder Rückseite ein Rohr mit einem Durchmesser von 150 angeschlossen werden. Lösen Sie mit einem Hammer dazu den ausgestanzten Verschluss und befestigen Sie den beiliegenden Flansch mit 4 Schrauben. Schließen Sie dann das Rohr an.
Seitlich oder auf der hinteren Seite kann auf beiden Seiten oder, falls erwünscht auf zwei Höhen, ein Rohr von einem Durchmesser von 220x90 o 230x80 angeschlossen werden (Abb. 1). Eine seitliche Ansaugung ist nachteilig, demzufolge soll diese nur benutzt werden, wenn die anderen Ausgänge keinesfalls verwendet werden können.
An die Tischhaube kann ein Motor AMD angeschlossen werden(Abb.1B).

MOZART + AME + AMF + AMR

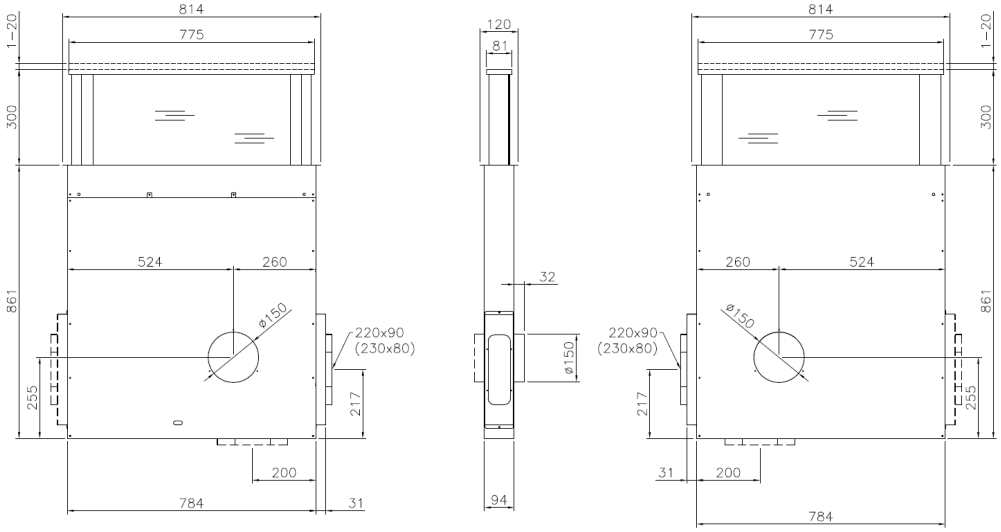


Abb. 1A

MOZART + AMD

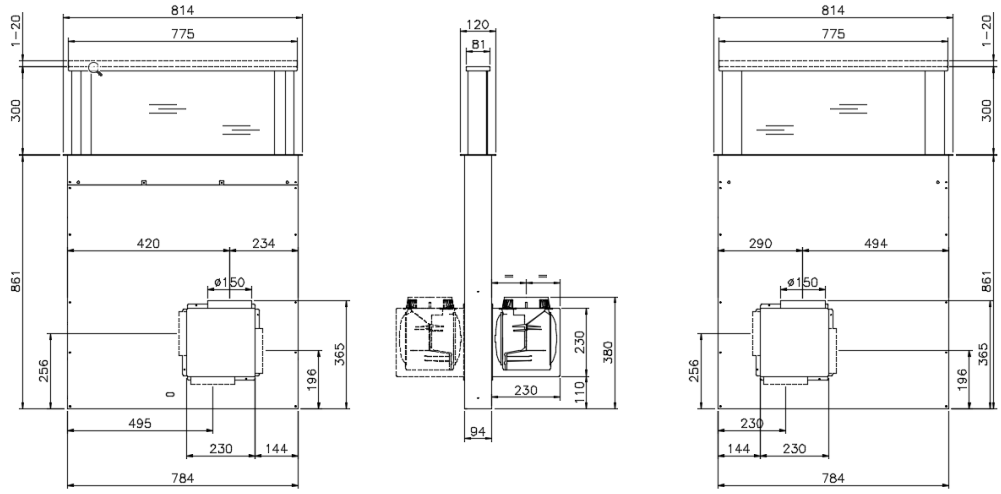


Abb. 1B

Nähere Informationen zur Regulierung der Höhe vom beweglichen Teil der Dunstabzugshaube können Abb. 2 entnommen werden.
Je nach Stärke von Kochfeld und Deckel ist einer Regulierung um 20 mm möglich.
Zur Durchführung der Regulierung an den beiden Schrauben drehen, mit denen der zentrale Zapfen vom Antrieb befestigt ist (Abb. 3).

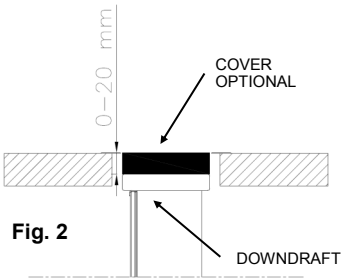


Fig. 2

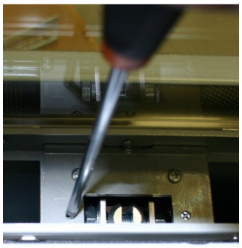
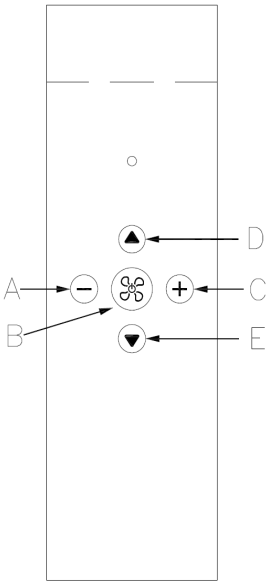


Fig. 3

Funktionen der Bedienung

RADIOSTEUERUNG



Taste A
Bei laufendem Motor, mit jedem Druck wird die Geschwindigkeit um eine Einheit reduziert

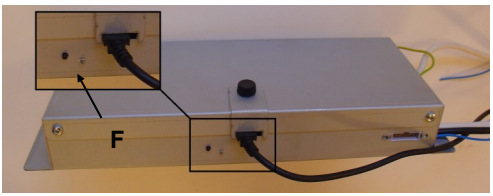
Taste B
Bei ausgefahrener Haube von 20 bis 50cm, wird der Motor an oder ausgeschaltet.
Dunsthaube mit Licht Ausstattung. Bei ausgefahrener Haube, bei jedem Druck der Tastatur in der Folge: Motor auf zweiter Geschwindigkeit, Licht an, Motor aus, Licht aus.

Taste C
Bei laufendem Motor, mit jedem Druck wird die Geschwindigkeit um eine Einheit erhöht. Geschwindigkeit des Motors (intensiv) wird die LED blinken und nach 5 Minuten wird automatisch die 2. Geschwindigkeit eingestellt.

Taste D
Beim einmaligen drücken, ausgefahren die haube 20cm.
Beim nächsten drücken der bedienungstaste, wird die haube komplett.
Wird die Taste während der Bewegung gedrückt wird, sie gestoppt.
Um die Bewegung neu in gang zu bringen muss die Taste D oder E gedrückt werden.

Taste E
Beim einmaligen drücken dieser Taste fährt die Haube ganz zurück.
Wird die Taste während der Bewegung gedrückt, wird sie gestoppt.
Um die Bewegung neu in gang zu bringen muss die taste D oder E gedrückt werden.
Wird die Taste bei laufendem Motor gedrückt geht der Motor aus.

Zu Beachten: Bei erstmaliger Benutzung ist es notwendig die Fernbedienung einzustellen indem man (im ausgeschalteten Zustand) die Taste F 3-8 sekunden gedrückt hält. Die Einstellung erfolgt wenn die LED Lampe Alarm aufleuchtet. Wenn innerhalb einer Minute ein korrekter Kodex empfangen wird (gesendet indem man jede beliebiger Taste der Fernbedienung drückt), bleibt die LED Lampe 3 Sekunden an was die korrekte Einstellung bestätigt.



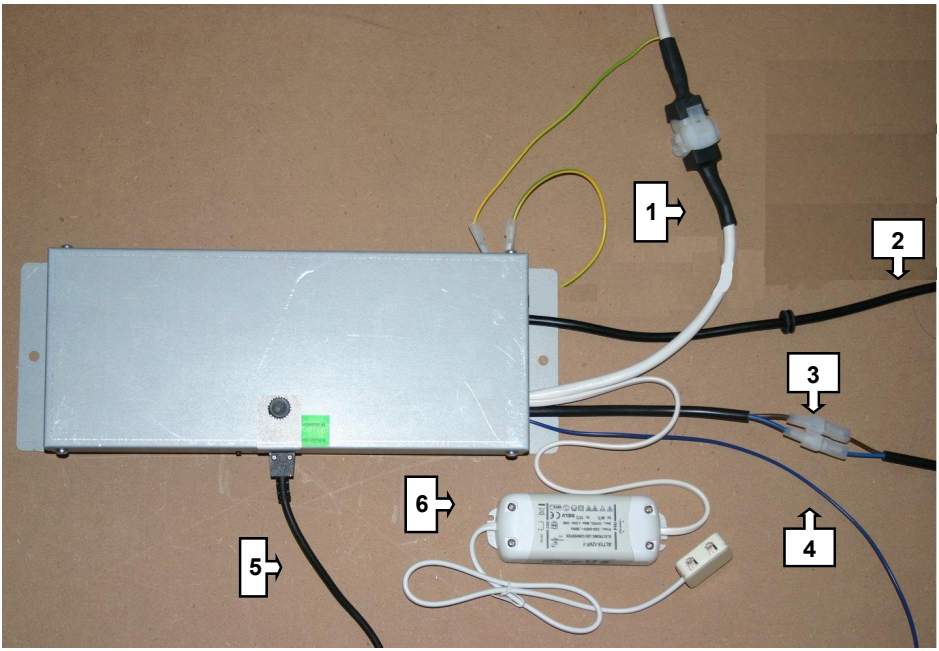
STROMANSCHLUSS

CENTRALINA DOWN DRAFT

Sicherheitshinweise:

- Vor jeder Manipulation an der Steuerung Netzstecker ziehen (230 Volt)
- Vor jeder Inbetriebnahme müssen alle Geräte angeschlossen sein
- Elektrische Anschlüsse müssen von Fachleuten ausgeführt werden
- Wird das Gerät direkt an das Stromnetz angeschlossen, muss eine Vorrichtung vorgesehen werden, die eine Trennung vom Stromnetz, mit einem Öffnungsabstand der Kontakte, die eine komplette Abtrennung in den Zuständen der Überspannungskategorie III, entsprechend der Installationsvorschriften, ermöglicht, gewährleistet.
- Der Stecker bzw. der allpolige Schalter muss bei installiertem Gerät zugänglich sein.
- Ist das Versorgungskabel beschädigt, muss es gegen ein neues Spezialkabel oder gegen einen beim Hersteller bzw. beim Kundendienst erhältlichen Satz ausgewechselt werden. Es muss ein Kabel vom Typ H05VV-F mit Mindestquerschnitt 3 x 0,75mm² verwendet werden.

Achtung: Stellen Sie alle Verbindungen zum Anschlusskasten her, bevor Sie die Stromversorgung zu 230V anlegen.
Die Nichteinhaltung dieser Vorgehensweise kann zu schiere Schäden an der Elektronik führen.
Für die Verbindungen zwischen Dunstabzugshaube und Anschlusskasten siehe in der folgenden Zeichnung:

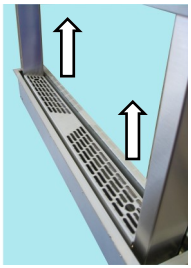


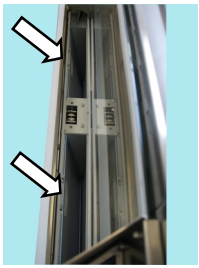
1) **Verbinder des Motors**
2) **Stromkabel 230V**
3) **Kabel mit Faston für Microswitch der Dunstabzugshaube**
4) **Antennenkabel der Fernsteuerung (muss von metallteilen und elektrischen weg bleiben)**
5) **Kabel des Antriebs der Dunstabzugshaube**
6) **Lichtkabel**

Verschließen Sie nach dem Anschluss des Antriebsverbinders (5) die Gehäuseöffnung mit dem beiliegenden Deckel.

GEBRAUCH UND WARTUNG

Vor Durchführung von Reinigungs- und Wartungsarbeiten gleich welcher Art den Strom an der Dunstabzugshaube abschalten und dazu den Hauptschalter auf 0 (OFF) stellen.





Reinigung der Metallfilter

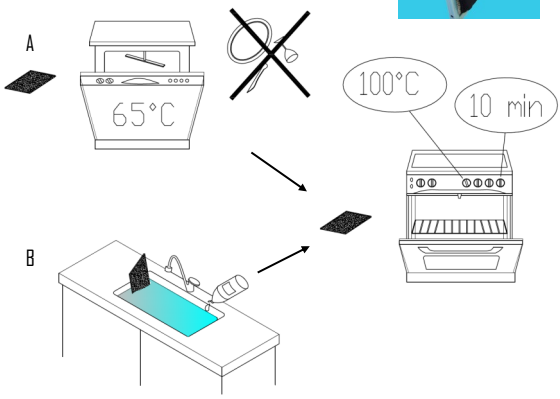
Die Metallfilter der Dunstabzugshaube müssen alle 2-3 Monate mit heißem Wasser und mildem flüssigen Reinigungsmittel sauber gemacht werden, je nachdem, wie intensiv die Dunstabzugshaube benützt wird. Um die Metallfilter herausnehmen zu können, muss der Deckel der Tischhaube abgenommen werden. Zum Abnehmen vom Deckel die Tischhaube ausfahren und den Deckel abnehmen und dazu anheben. Die Metallfilter können am Griff herausgenommen werden. Den Filter zuerst vorne anheben und dann nach oben ziehen. Nach dem Waschen müssen die Filter gründlich trocknen, bevor sie wieder korrekt eingebaut werden.

Aktivkohlefilter

Wenn die Dunstabzugshabe mit Filtersystem mit Luftumwälzung verwendet wird, sind Kohlefilter erforderlich, die Aktivkohle enthalten. Die in den Filtern enthaltene Aktivkohle hat den Zweck, die Gerüche der Küchedünste auszufiltern.
Die Aktivkohlefilter befinden sich unter den Metallfiltern.
Zum Auswechseln zuerst die Metallfilter herausnehmen und dann den Aktivkohlefilter. Diesen dazu am Griff anfassen, nach hinten drücken und zum Herausnehmen nach oben ziehen.

Die **POLYESTER** Kohlenstofffilter können nicht wiederverwertet oder gewaschen werden, sondern müssen regelmäßig ausgewechselt werden, und zwar alle 4 Monate, wenn die Abzugshaube zwei Stunden täglich benützt wird. Mit Fett verschmutzte Filter stellen eine Brandgefahr dar! Je nach Modell kann die Abzugshaube mit runden oder rechteckigen Kohlenstofffiltern ausgestattet sein.

Im Unterschied zu anderen Kohlefiltern kann der **LONG LIFE.** Kohlefilter gereinigt und reaktiviert werden. Bei normaler Nutzung der Abzughaube sollte der Filter jeden zweiten Monat gereinigt werden. Der Filter wird am besten in der Spülmaschine gereinigt. Normalen Reiniger verwenden un die höchste Temperatur wählen. Der Filter sollte separate gespült werden , damit sich keine Speisereste am Filter festsetzen und spatër schlechte Gerüche verursachen können. Um die Kohle wieder zu aktivieren, muβ der Filter im Backhofen getrocknet werden . Ober – und Unterhitze sowie eine Temperatur von maximal 100 ° C wählen und den Filter 10 Minuten lang trocken. Der Filter muss ausgewechselt werden, sobald er nicht mehr in der Lage ist die Küchengerüche aufzunehmen.



Reinigung der Dunstabzugshaube

Wenn die Dunstabzugshaube aus Edelstahl ist, zum Reinigen Produkte und Tücher verwenden, die für satinierten Edelstahl geeignet sind (keine Scheuermittel, nicht korrosiv und chlorfrei). Keine aggressiven Produkte verwenden. Keine chemischen Lösemittel oder Erdölprodukte verwenden, da diese einen öligen Rückstand zurücklassen können, der zu Oxydation oder Polymerisation führen kann.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden am Aussehen der Tischhaube, die durch Nichtbeachtung der oben stehenden Anweisungen entstanden sind.

INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION, L'ENTRETIEN ET L'INSTALLATION DE LA HOTTE DE PLAN.

Attention: La hotte de plan de travail doit être installée exclusivement par du personnel qualifié. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'installation exécutée par du personnel n'ayant pas une qualification adéquate.
Avant de procéder à l'installation de la hotte, lire avec attention ces instructions dans leur intégralité.
Cette notice doit être conservée pendant toute la durée de vie de la hotte de plan de travail.

AVERTISSEMENTS

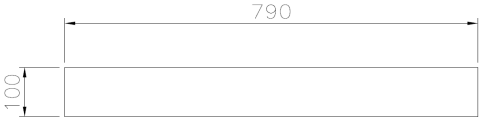
Attention: Quand la hotte de plan de travail est en position fermée, ne pas positionner des casseroles ou d'autres récipients dotés de manches à proximité de la partie supérieure afin d'éviter qu'ils soient renversés en phase d'ouverture. La hotte de plan de travail est équipée d'un système de sécurité à contacteurs qui bloque le mouvement de la hotte en cas de soulèvement du couvercle. Si, en phase de fermeture de la hotte, on interpose un objet entre le couvercle et le plan, le soulèvement du couvercle provoque l'arrêt du mouvement. Pour réactiver le mouvement, il suffit de repositionner le couvercle et d'activer la commande souhaitée.
L'appareil peut être utilisé par des enfants ayant au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou sans expérience ou les connaissances nécessaires, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient reçu les instructions nécessaires à l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et à la compréhension des dangers qui y sont liés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien destiné à être effectué par l'utilisateur ne doit pas être effectué par des enfants sans surveillance.
Avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien (périodique ou extraordinaire), toujours couper l'alimentation électrique à la hotte en débranchant la fiche ou en positionnant l'interrupteur général sur 0 (OFF).
Ne pas raccorder la hotte de plan de travail à des conduits utilisés pour des équipements à combustion comme des brûleurs, chaudières ou cheminées.
La hotte de plan de travail doit être utilisée exclusivement avec l'unité d'alimentation fournie avec elle : CENTRALE DOWN DRAFT.
La hotte de plan de travail doit être utilisée exclusivement avec l'unité aspirante fournie et indiquée par le constructeur avec une puissance maximale de 640W.
Contrôler que la tension du réseau d'alimentation correspond à l'indication reportée sur l'étiquette argentée apposée sur le boîtier électrique. S'assurer que l'installation électrique est dotée d'une installation de mise à la terre qui fonctionne correctement. Pour la cuisson, ne pas utiliser des matières qui peuvent développer des flammes hautes ou, dans tous les cas, anormales. L'huile utilisée une deuxième fois et les graisses sont très dangereuses et peuvent s'enflammer. Il est interdit de préparer des aliments flambés.
Attention : les parties accessibles peuvent devenir chaudes quand la hotte de plan de travail est utilisée avec des appareils de cuisson.
On conseille d'allumer la hotte quelques minutes avant l'utilisation et de l'éteindre 10 minutes après l'utilisation. Une fois l'installation terminée, par un technicien spécialisée, tous les composants électriques, câbles, connecteurs, moteurs, boîtier de commande et tous les branchements de mise à la terre, doivent s'avérer non accessibles à l'utilisateur. L'accès à ces derniers doit être possible exclusivement à l'installateur à travers le retrait de panneaux fixés avec des vis.

Respecter les normes locales en vigueur et les prescriptions des autorités compétentes relativement aux émissions dans l'atmosphère produites par la hotte utilisée comme hotte aspirante.
On rappelle que si ne sont pas respectées et effectuées toutes les opérations de maintenance et de nettoyage citées dans le présent opuscule, il existe un sérieux danger d'incendie.

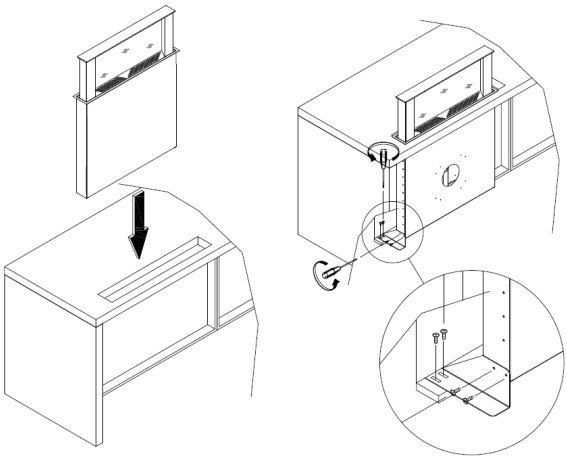
INSTALLATION ET INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Par rapport aux hottes traditionnelles, l'aspiration des hottes de plan de travail est moins efficace dans l'aspiration des vapeurs de cuisson des casseroles positionnées à l'avant. C'est pourquoi il est conseillé d'installer la hotte sur une table de cuisson panoramique. La hotte peut être assortie aux plaques de cuisson à gaz avec puissance totale des feux arrière de 4.7 Kw au maximum.
Attention : On décline toute responsabilité pour des dommages à la hotte causés par l'installation de plaques de cuisson à gaz avec des puissances supérieures.
Une fois l'installation terminée, par un technicien spécialisée, tous les composants électriques, câbles, connecteurs, moteurs, boîtier de commande et tous les branchements de mise à la terre, doivent s'avérer non accessibles à l'utilisateur. L'accès à ces derniers doit être possible exclusivement à l'installateur à travers le retrait de panneaux fixés avec des vis.
La hotte de plan de travail peut être utilisée aussi bien en version filtrante qu'aspirante. Quand la hotte est utilisée en fonction filtrante, c'est-à-dire avec recyclage de l'air, il faut utiliser des filtres à charbon actif. Dans ce cas, il faut également prévoir sur la plinthe de la cuisine une sortie de l'air aspiré de section adaptée. Quand la hotte est utilisée en fonction aspirante, c'est-à-dire avec l'évacuation à l'extérieur de l'air filtré, il faut prévoir un système de compensation adapté, conforme aux normes en vigueur. Le conduit d'évacuation des fumées doit avoir un diamètre égal ou supérieur au diamètre du raccord de la hotte. Quand on utilise en même temps d'autres équipements qui utilisent du gaz ou d'autres combustibles, le local où la hotte est installée doit avoir une ventilation suffisante.

Exécuter la découpe pour la hotte de plan de travail à environ 50 mm de distance de la découpe pour la table de cuisson. Pour les dimensions, se référer au dessin ci-après.



La hotte est fournie avec un support couvercle articulé sur les côtés. Le couvercle peut être en acier (en dotation avec les downdraft) ou de la même matière que le top de la cuisine (non fourni). Le collage du couvercle de la hotte de plan de travail doit être exécuté sur place, après avoir terminé le montage de la hotte. L'espace entre le couvercle et le trou sur le meuble doit être de 1,5 cm environ tout au long du périmètre. Les étiquettes du modèle et les données techniques sont placées sur le couvercle de la centrale downdraft et derrière les filtres métalliques.
Attention: Prévoir un panneau amovible sur le meuble de cuisine, à l'avant ou à l'arrière de la hotte pour que les techniciens puissent démonter le panneau à l'avant ou à l'arrière de la hotte en cas d'assistance. Les interventions d'assistance ne doivent être effectuées que par des spécialistes autorisés. Le non respect de cette condition peut entraîner des frais supplémentaires importants en cas d'assistance.



La hotte de plan de travail prévoit la possibilité de raccorder soit à l'avant soit à l'arrière un tuyau de diamètre 150. À l'aide d'un marteau enlever le cache prédécoupé et fixer la bride fournie avec 4 vis. Raccorder le tuyau ensuite.
Latéralement et en dessous il est par contre possible de raccorder un tuyau d'un diamètre de 220x90 ou 230x80 sur les deux côtés et de préférence sur les deux hauteurs (Fig. 1A). L'aspiration sur les côtés est pénalisée et on conseille l'utilisation uniquement quand les autres sorties s'avèrent absolument non utilisables.
La hotte de plan de travail prévoit la possibilité de raccorder soit à l'avant soit à moteur AMD (Fig.1B).

MOZART + AME + AMF + AMR

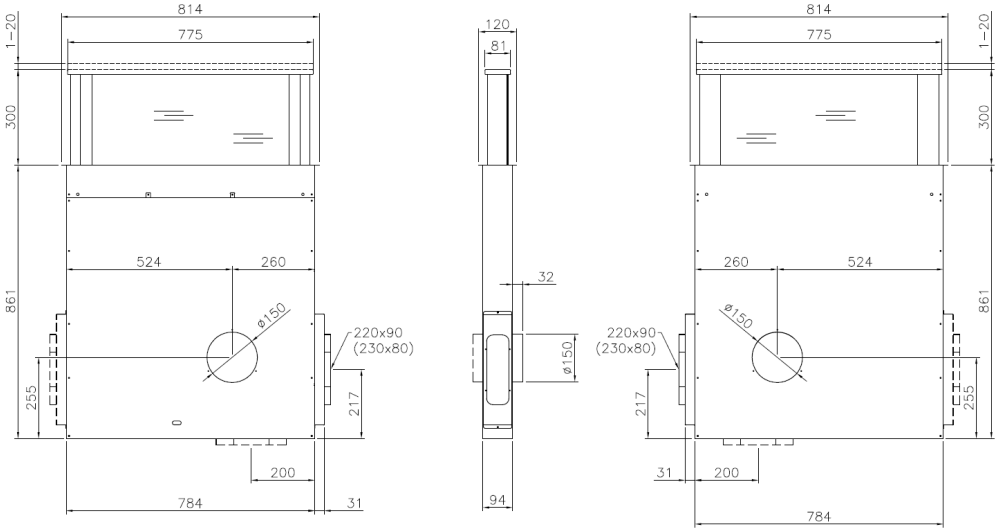


Fig. 1A

MOZART + AMD

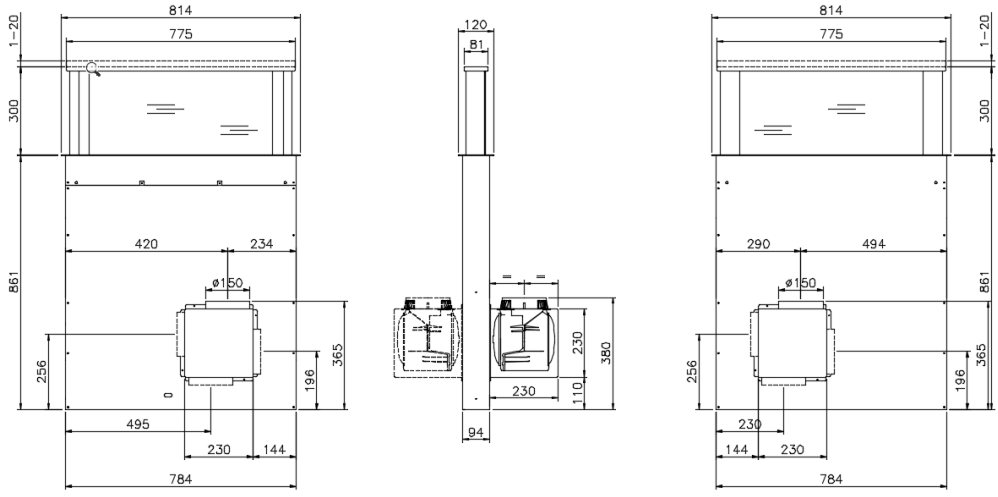


Fig. 1B

En ce qui concerne le réglage en hauteur de la partie mobile de la hotte, se référer à la Fig. 2.
On peut effectuer un réglage sur 20 mm, en fonction de l'épaisseur du plan et du couvercle.
Ce réglage s'effectue en agissant sur les deux vis qui fixent l'axe central de l'actionneur (Fig. 3).

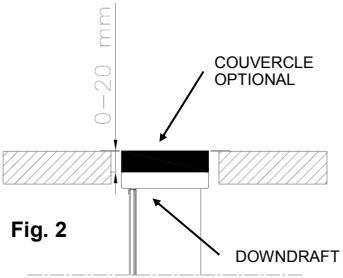


Fig. 2

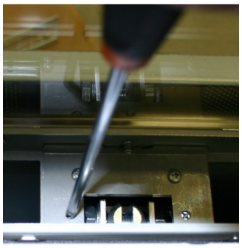
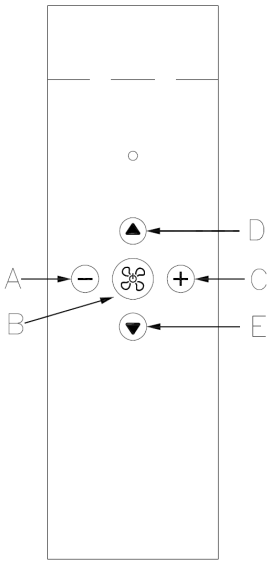


Fig. 3

FONCTIONS DE LA COMMANDE

TELECOMMANDE



TOUCHE "A"
Avec le moteur d'aspiration allumé, à chaque pression elle réduit d'un step la vitesse du moteur.

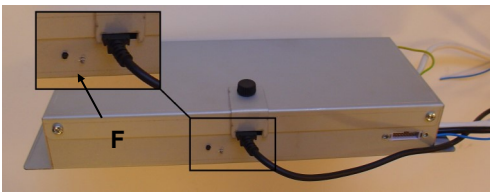
TOUCHE "B"
Avec la hotte sortie de 20 à 50cm, elle allume et/ou éteint le moteur d'aspiration.
Hotte avec kit d'éclairage: Avec la hotte enlevé, chaque pression sur la touche, dans l'ordre: il coupe le moteur à la deuxième vitesse, allume la lumière, éteignez le moteur, éteignez la lumière.

TOUCHE "C"
Avec le moteur d'aspiration allumé, à chaque pression elle augmente d'un step la vitesse du moteur. À la 4^ vitesse du moteur (intensive) après 5 min. la 2^ vitesse s'enclenche automatiquement

TOUCHE "D"
Une seule pression de cette touche fait sortir la hotte de 20cm.
Une ultérieure pression de cette touche fait sortir complétement la hotte. Si on appuie sur cette touche avec la hotte en mouvement, la hotte s'arrête. Pour que le mouvement reprenne il faut appuyer sur la touche "D" ou "E".

TOUCHE "E"
Une seule pression de cette touche fait rentrer complètement la hotte. Si on appuie sur cette touche avec la hotte en mouvement, la hotte s'arrête. Pour que le mouvement reprenne il faut appuyer sur la touche "D" ou "E". Si l'on appuie sur cette touche avec le moteur d'aspiration allumé le moteur s'éteint.

NOTES : Lors de la première utilisation, il faut faire partir l'apprentissage de la télécommande. Avec la hotte éteinte, appuyer 3-8 SE. sur la touche "F". L'apprentissage de la télécommande est signalé avec le led alarme filtres qui clignote. Si d'ici une minute un code de télécommande valable arrive (envoyé en appuyant sur n'importe quelle touche de la télécommande), la lumière du led devient fixe pendant 3 secondes puis elle s'éteint pour signaler que l'apprentissage a été fait correctement.



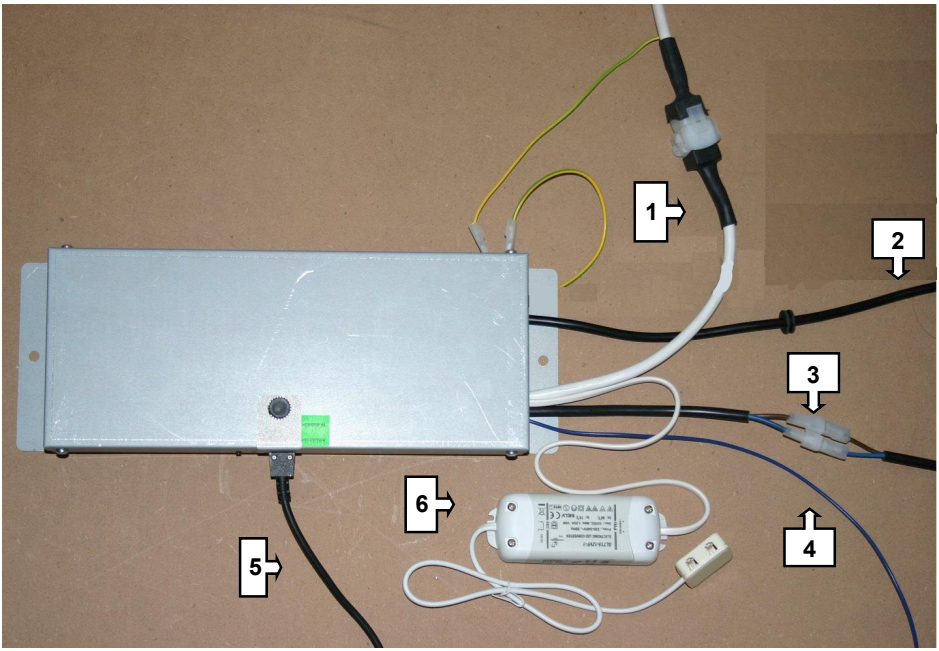
BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

CENTRALE DOWN DRAFT

Instructions de sécurité :

- Avant de procéder à toute opération, débrancher le cordon d'alimentation (230 Volt).
- Avant de brancher le cordon d'alimentation (230 Volt), s'assurer que tous les équipements sont connectés.
- Le branchement électrique doit être exécuté par du personnel qualifié.
- Avec la connexion au réseau, il est nécessaire de prévoir un dispositif garantissant la déconnexion du réseau, avec une distance d'ouverture des contacts permettant la déconnexion complète dans les conditions de la catégorie de surtension III, conformément aux règles d'installation.
- La fiche ou l'interrupteur omnipolaire doivent être accessibles avec l'appareil installé.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble spécial ou bien par un ensemble disponible chez le fabricant ou son service d'assistance technique. Le câble à utiliser doit être du type H05VV-F avec section minimum 3 x 0,75mm².

Attention: Faire tous les branchements à la boîte de câblage avant de raccorder l'alimentation 230V.
Le non respect de cette procédure peut provoquer des dommages très graves à l'électronique.
Pour les branchements entre hotte et boîte de câblage, se reporter au schéma suivant

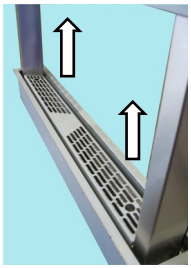


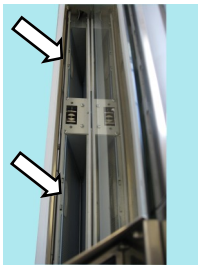
1) Connecteur moteur à distance
2) Câble d'alimentation 230V
3) Câble avec faston pour microinterrupteur de la hotte
4) Câble antenne de la télécommande (il doit rester loin de pièces métalliques et / ou électriques)
5) Câble actionneur hotte
6) Câble lumiere

Après avoir raccordé le connecteur d'actionnement (5), refermer la boîte avec le couvercle fourni.

UTILISATION ET ENTRETIEN

Avant de procéder à toute intervention de nettoyage et entretien, couper l'alimentation à la hotte en positionnant l'interrupteur général sur 0 (OFF).



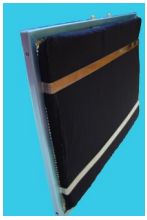


Nettoyage des filtres métalliques

Les filtres métalliques fournis avec la hotte doivent être lavés tous les 2 -3 mois, en fonction de l'intensité d'utilisation, avec de l'eau chaude et du détergent liquide non agressif. Pour accéder aux filtres métalliques, il faut enlever le couvercle de la hotte. Pour enlever le couvercle, il suffit de faire monter la hotte sur le plan de travail et d'enlever le couvercle en le soulevant vers le haut. Retirer les filtres métalliques en les saisissant par la poignée prévue à cet effet, en les dégageant d'abord à l'avant puis en les tirant vers le haut. Après le lavage, attendre que les filtres soient secs, puis les remonter correctement.

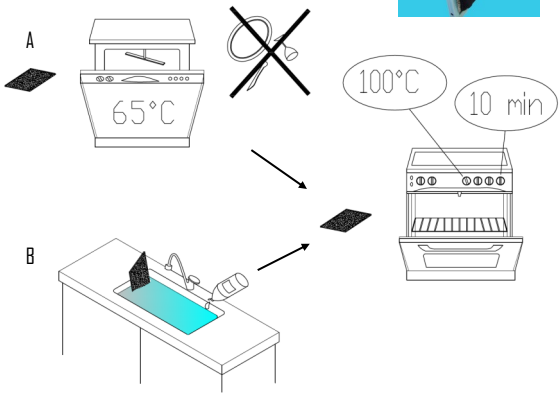
Filtres à charbon actif

Si la hotte est utilisée avec le système filtrant avec recyclage de l'air, il faut utiliser des filtres à charbon actif. Le charbon actif contenu dans les filtres sert à retenir les odeurs des fumées de cuisson. Les filtres à charbon actif sont positionnés sous les filtres métalliques. Pour le remplacement, enlever d'abord les filtres métalliques, puis enlever le filtre à charbon. Pour ce faire, saisir la poignée du filtre, pousser le filtre vers l'arrière et l'extraire en le tirant vers le haut.



Les filtres au carbone en **POLYESTER** ne peuvent pas être régénérés ou lavés et doivent être remplacés périodiquement (tous les 4 mois si on utilise la hotte pendant deux heures par jour). Les filtres saturés de graisses peuvent en effet être cause d'incendies. Sur la base du modèle de hotte, les filtres au carbone peuvent être de forme circulaire ou bien rectangulaire.

Le filtre à charbon **LONG LIFE** peut être nettoyé et reutilize. Le filtre doit être nettoyé tous les deux mois en utilization normale. Il est recommandé de nettoyer le filtre dans un lave-vaisselle, à la température maximum ; utiliser un détergent normal. Aucun ustensile ménager ne doit être présent dans le lave – vaisselle lors du nettoyage du filtre, afin d'éviter tout dépôt de particules d'aliments qui risqueraient de causer ultérieurement de mauvaises odeurs. Pour réactiver le charbon, il suffit de mettre le filtre à sacher au four. Régler le four sur chaleur normale (pas sur "Gril"), à une temperature maximum de 100 °, et y laisser le filtre pendant 10 minutes. Le filtre doit être remplacé quand il n'est plus en mesure d'absorber de façon satisfaisante les odeurs de cuisson.



Nettoyage de la hotte

Si la hotte est en acier inox, utiliser des produits et chiffons spécifiques pour l'acier inox satiné (non abrasifs et/ou corrosifs et sans chlore), en veillant à suivre avec le chiffon le sens du satinage.

Ne pas utiliser des produits agressifs, des solvants chimiques ou des dérivés de distillats du pétrole car ils peuvent laisser des résidus huileux qui peuvent s'oxyder et polymériser.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages esthétiques provoqués par l'inobservance des indications ci-dessus.

NÁVOD K POUŽITÍ, ÚDRŽBĚ A INSTALACI STOLNÍ DIGESTOŘE

Pozor! Instalaci stolní digestoře musí provádět osoba s příslušným oprávněním. Odmítáme veškerou odpovědnost při instalaci digestoře osobami bez příslušného oprávnění.
Před instalací digestoře si důkladně přečtěte kompletní text tohoto návodu.
Tento návod k použití musí být uchováván po celou dobu životnosti stolní digestoře.

UPOZORNĚNÍ

Pozor! Když je stolní digestoř zavřená, neukládejte hrnce nebo jiné nádoby s rukojetěmi za horní část digestoře, aby se při jejím otevření nepřevrátily.
Stolní digestoř je vybavena bezpečnostním systémem s mikrospínači, které blokují pohyb digestoře v případě zvednutí víka.
Pokud se při zavírání digestoře nachází mezi víkem a pracovní deskou nějaký předmět, Kontrolní seznam se nadzvedne a zablokuje tím veškerý další pohyb. Pro dokončení pohybu stačí vrátit Kontrolní seznam do původní polohy a stisknout požadovaný povel.
Děti starší 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi a osoby bez zkušeností a nezbytných znalostí smí toto zařízení používat pouze pod dohledem nebo po obeznámení se s bezpečným způsobem používání zařízení a s riziky, které při tom hrozí. Děti si nesmí se zařízením hrát. Děti nesmí zařízení čistit a provádět údržbu, kterou je uživatel povinen provádět, bez dohledu dospělé osoby.
Před čištěním nebo údržbou (běžnou nebo mimořádnou) vždy odpojte přívod elektrického napájení od stolní digestoře tak, že vytáhnete zástrčku z elektrické zásuvky nebo přepnete hlavní vypínač do polohy 0 (OFF).
Stolní digestoř nenapojujte na odtahové systémy používané pro spalovací zařízení jako jsou hořáky, kotle nebo krby.
Digestoř v pracovní desce může být používána výhradně s jednotkou napájení dodanou spolu s ní: ŘÍDÍCÍ JEDNOTKOU DOWN DRAFT.
Digestoř v pracovní desce může být používána výhradně s jednotkou odsávání stanovenou a dodanou výrobcem, s maximálním výkonem 640W.
Zkontrolujte, zda parametry elektrické sítě odpovídají požadavkům, které jsou uvedeny na postříbřeném štítku na elektrické krabici.
Ujistěte se, zda je elektrické napájení opatřeno uzemněním a zda je toto uzemnění účinné.
Nepoužívejte na vaření materiály, které můžou vyvíjet vysoký nebo jinak anomální plamen.
Dvakrát použitý olej nebo tuky jsou mimořádně nebezpečné a mohly by se vznítit.
Je zakázáno připravovat flambovaná jídla.
Pozor: přístupné části se mohou zahřát, když je digestoř v pracovní desce používána s varnými zařízeními.
Doporučujeme digestoř zapnout několik minut před použitím a vypnout ji 10 minut po použití.
Po ukončení instalace, kterou může provádět pouze specializovaný technik, uživateli nesmí být přístupny žádné elektrické komponenty, kabely, konektory, motory, ovládací skříňka a žádná připojení s uzemněním. Přístup k nim je vyhrazen pouze instalačnímu technikovi po odstranění panelů připevněných šrouby.
Dodržujte platné místní normy a předpisy příslušných orgánů pro odvod vzduchu při spuštění odsávání u digestoře. Připomínáme, že pokud nebudou dodržovány a prováděny všechny úkony údržby a čištění uvedené v této příručce, vystavujete se vážnému nebezpečí požáru.

INSTALACE, NÁVOD K MONTÁŽI

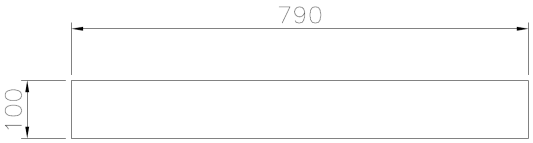
U stolových digestoří je na rozdíl od digestoří tradičních znevýhodněno odsávání par, vznikajících při vaření v hrncích v přední části varné desky. Proto se doporučuje použití široké sklokeramické desky. Digestoř lze používat pro plynové varné desky s nejvyšším celkovým výkonem zadních hořáků v hodnotě 4,7 kW.

POZOR! Výrobce odmítá veškerou odpovědnost za škody vzniklé na digestoři v důsledku její montáže k plynovým varným deskám s vyšším výkonem.

Po ukončení instalace, kterou může provádět pouze specializovaný technik, uživateli nesmí být přístupny žádné elektrické komponenty, kabely, konektory, motory, ovládací skříňka a žádná připojení s uzemněním. Přístup k nim je vyhrazen pouze instalačnímu technikovi po odstranění panelů připevněných šrouby.

Stolní digestoř lze používat ve dvou funkcích: filtrace a odsávání. Pracuje-li digestoř jako recirkulátor vzduchu (filtrační funkce), je nutno použít filtry s aktivním uhlím. Používá-li se stolová digestoř ve funkci filtru, v podstavci pracovního kuchyňského ostrůvku dostatečně velký otvor pro vypoštění nasávaného vzduchu. Pracuje-li digestoř jako odsávač par, čili odvádí filtrovaný vzduch směrem ven, je nutno vybudovat vhodné kompenzační zařízení dle platných norem. Potrubí pro odvod spalin musí mít stejný nebo větší průměr jako sběrné potrubí digestoře. Místnost, ve které je digestoř nainstalována, musí mít dostatečné větrání, pokud se zde současně používají i další zařízení, které využívají plyn a jiné spalovací hmoty.

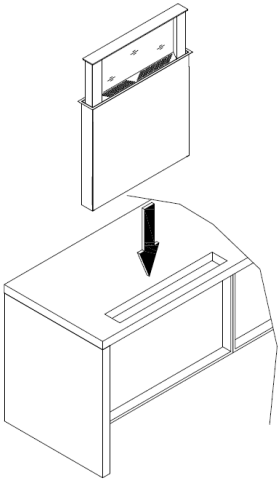
Otvor pro digestoř umístěte ve vzdálenosti cca 50 mm od otvoru pro varnou desku.
Rozměry otvoru najdete na následujícím výkrese.

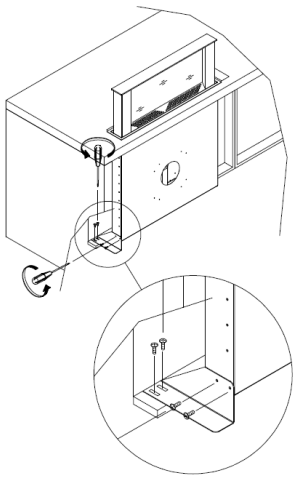


Digestoř je dodána s krytem kloubově uchyceným po stranách. Kryt může být ocelový (součástí dodávky s down draft v nerez provedení) nebo ze stejného materiálu jako horní část kuchyně (nedodáván). Je nutno precizně nalepit kryt po ukončení montáže digestoře. Prostor mezi krytem a otvorem v desce musí dosahovat cca 1,5 mm podél celého obvodu.

Štítky modelu a technických parametrů jsou umístěny na krytu řídící jednotky down draft za kovovými filtry.

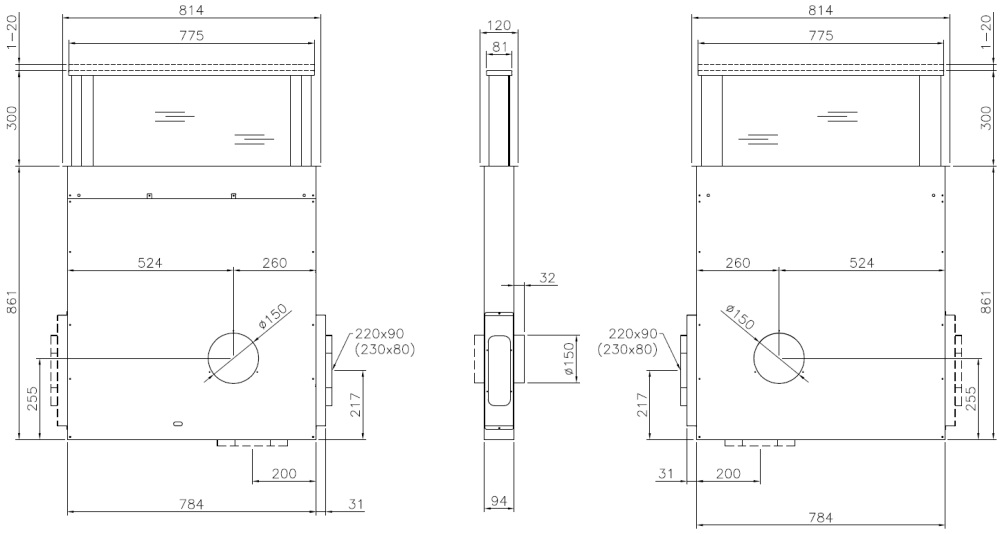
Pozor! V kuchyňském pracovním pultu zajistěte před nebo za stolní digestoří odnímatelný panel, který při servisu montérům umožní demontovat čelní nebo zadní panel digestoře. Servisní práce smí provádět jedině specialistí s příslušným oprávněním. Nedodržení této podmínky by mohlo vést k značnému zvýšení ceny servisu.





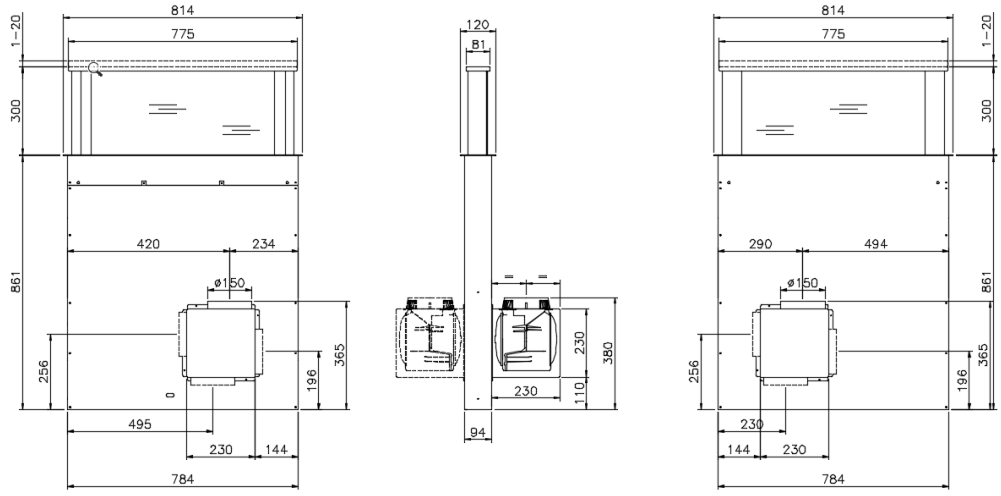
Ke stolní digestoři lze na přední nebo zadní straně namontovat trubku o průměru 150.
Kladívkem vytlučte krytku připraveného otvoru a čtyřmi šrouby připevněte přírubu, která je součástí balení. Následně připojte trubku.
Bočně a dospodu je možné připojit trubici o průměru 220x90 o 230x80, na obě strany, libovolně do jedné do dvou výšek (Obr. 1A). Odsávání po stranách je nevýhodné, a proto ho doporučujeme pouze v případě, kdyby absolutně nebylo možné použít ostatní výstupy.
Ke stolní digestoři lze na přední nebo zadní straně namontovat sacím motoru AMD (Obr.1B)

MOZART + AME + AMF + AMR



Obr. 1A

MOZART + AMD



Obr. 1B

Pokud jde o nastavení výšky pohyblivé části digestoře, postupujte podle obr. 2.
Regulační rozsah je zde 20 mm a nastavení závisí od tloušťky pracovní desky a tloušťky krytu.
Toto nastavení se provádí regulací dvou šroub, které upevňují centrální čep pohonu (obr. 3).

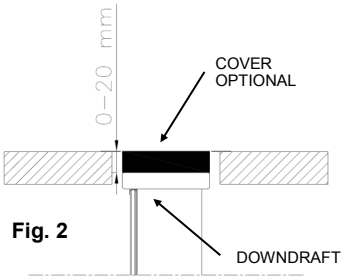


Fig. 2

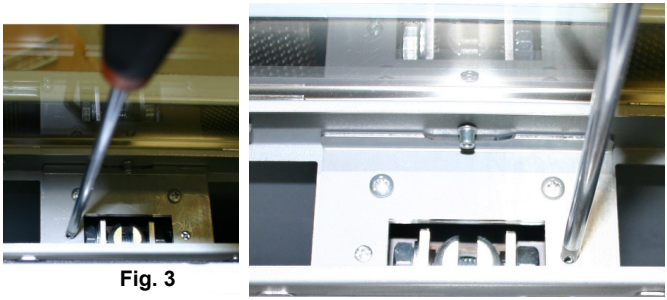
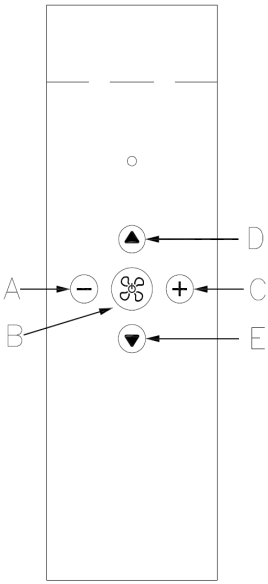


Fig. 3

FUNKCE OVLADAČE

dálkové ovládání



TLAČÍTKO "A"
Při zapnutém sacím morou se rychlost motoru po každém stisknutí tlačítka sníží o jednu jednotku.

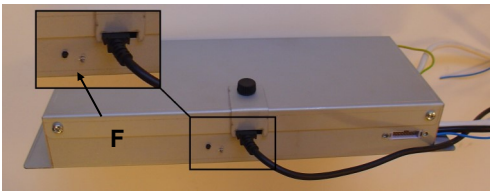
TLAČÍTKO "B"
Je-li digestoř vytažena do výšky 20 až 50 cm, tímto tlačítkem se zapne nebo vypne sací motor.
Kapuce s lehkou sadou: S kapuce odstraněna, každým stisknutím tlačítka v následujícím pořadí: přepne motor na druhou rychlost, zapne světlo, vypněte motor, vypněte světlo.

TLAČÍTKO "C"
Při zapnutém sacím motoru se jeho rychlost po každém stisknutí tlačítka zvýší o jednu jednotku. Při čtvrté rychlosti motoru (intenzivní) po 5 minutách se automaticky nastaví druhá rychlost.

TLAČÍTKO "D"
Jediným stisknutím tohoto tlačítka se digestoř vysune do výšky 20 cm.
Dalším stisknutím tohoto tlačítka se digestoř úplně vysune.
Pokud tlačítko stisknete během pohybu digestoře, výjezd se zastaví.
Pro uvedení digestoře opět do pohybu stiskněte tlačítko "D" nebo "E".

TLAČÍTKO "E"
Jediným stisknutím tohoto tlačítka se digestoř úplně zasune.
Pokud tlačítko stisknete během pohybu digestoře, sjezd se zastaví.
Pro uvedení digestoře opět do pohybu stiskněte tlačítko "D" nebo "E". Pokud tlačítko stisknete, když je zapnutý sací motor, motor se vypne.

VYSVĚTLENÍ:
- Při prvním použití je nezbytné spustit postup pro spárování dálkového ovladače. Při vypnuté digestoři stiskněte a podržte tlačítko "F" 3-8 sekundy. Spárování dálkového ovladače signalizuje blikající LED pro hlášení o filtrech. Pokud do jedné minuty přijde platný kód pro dálkové ovládání (posílá se libovolným tlačítkem dálkového ovladače), LED přestane blikat a 3 sekundy svítí stálým světlem, pak zhasne, čímž je potvrzeno správné spárování.



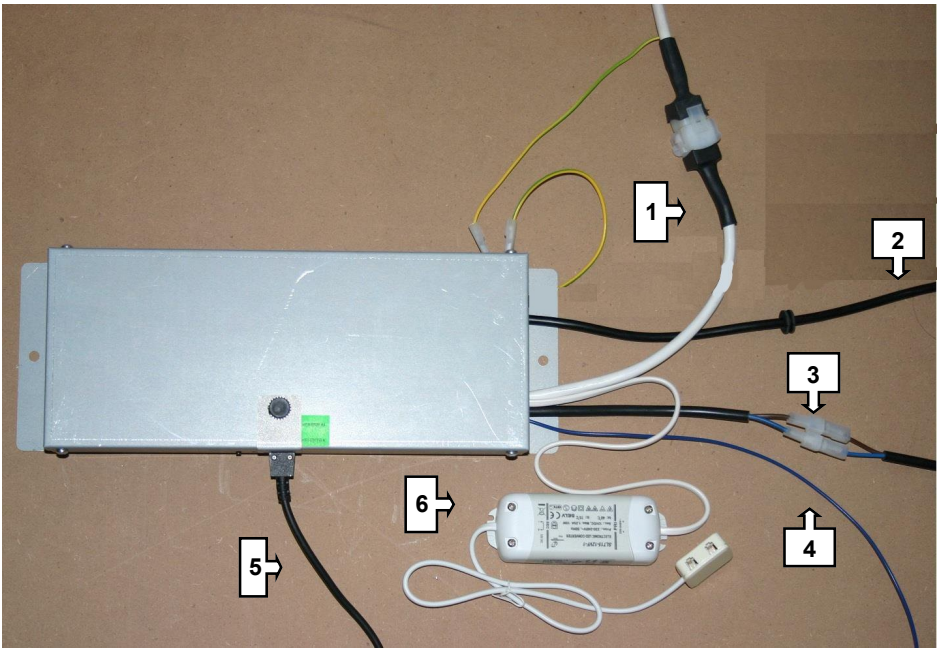
PŘIPOJENÍ K ELEKTRICKÉ SÍTI

ŘÍDÍCÍ JEDNOTKOU DOWN DRAFT

Bezpečnostní opatření:

- Před jakoukoli manipulací odpojte přívodní kabel (230 Volt).
- Před zapojením přívodního kabelu (230 Volt) zkontrolujte, zda jsou zapojena všechna zařízení.
- Elektrické zapojeni musi provadet odbornik
- V případě přímého připojení do sítě je nutno nainstalovat zařízení, které zajistí omnipolární odpojení od sítě s určitou roztečí mezi kontakty při rozpojení za podmínek kategorie přepětí III, v souladu s pravidly instalace.
- Omnipolární stykač nebo vypínač musí být dostupný z nainstalovaného zařízení.
- Jestliže je napájecí kabel poškozený, musí se nahradit novým speciálním kabelem nebo sadou, které dostanete u výrobce nebo u asistenčního servisu. Musí se použít kabel typu H05VV-F s minimálním průměrem 3 x 0,75mm².

Pozor! Všechna zapojení vyveďte do rozváděcí krabice, až potom zapojte napájení 230V.
Při nedodržení tohoto postupu může dojít k vážnému poškození elektronických komponent.
Při zapájení mezi digestoří a zapojovací krabicí postupujte podle následujícího schématu:

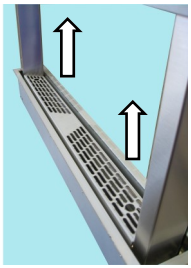


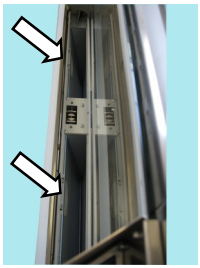
1) Konektor motoru
2) Přívodní kabel 230V
3) Kabel s fastonem pro mikrospínač digestoře
4) Kabel antény dálkového ovládání (musí zůstat daleko od kovových částí a / nebo elektrické)
5) Kabel pohonu digestoře
6) Kabel lehky

Po zapojení konektoru pohonu (5) uzavřete krabici víkem, které je v příslušenství.

POUŽITÍ A ÚDRŽBA

Před provedením jakéhokoliv čištění nebo údržby odpojte digestoř od elektrického napájení tak, že umístíte hlavní vypínač do polohy 0 (OFF).





Čištění kovových filtrů

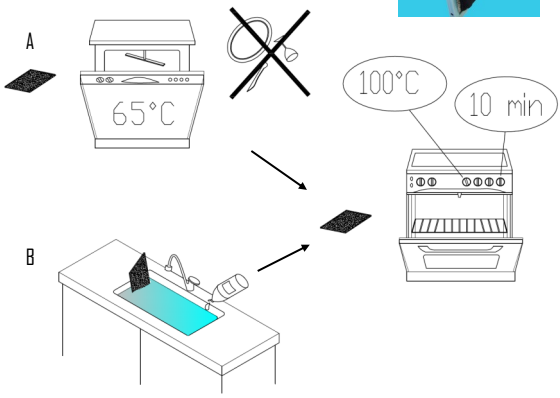
Kovové filtry, kterými je digestoř vybavena, je nutno mýt každé 2 -3 měsíce podle frekvence používání digestoře, a to teplou vodou s tekutým, neagresivním saponátem. Pro přístup ke kovovým filtrům je nutno odstranit kryt stolní digestoře. Postup: nechte vyjet digestoř nahoru a sejměte kryt tak, že ho vytáhnete směrem nahoru. Kovové filtry se vytahují pomocí příslušné rukojeti: nejdřív se filtr uvolní v přední části vytažením směrem nahoru. Po umytí se musí filtry úplně vysušit a správně namontovat na místo.

Uhlíkové filtry

Používá-li se digestoř s filtračním systémem jako vnitřní recirkulátor vzduchu, je nezbytné používat uhlíkové filtry obsahující aktivní uhlí. Aktivní uhlí ve filtrech slouží k zadržení kuchyňských pachů. Uhlíkové filtry jsou umístěny pod kovovými filtry. Při výměně nejdřív vyjměte kovové filtry a následně vytáhněte uhlíkový filtr tak, že chytíte jeho držák a zatlačíte ho dozadu. Pak filtr vytáhněte směrem nahoru.

Uhlíkové filtry **POLIESTERE** nelze regenerovat ani mýt, proto se musí pravidelně měnit (každé 4 měsíce, pokud digestoř používáte dvě hodiny denně). Filtry nasycené mastnotou by se totiž mohly stát příčinou požáru.Tvar uhlíkových filtrů, který může být kruhový nebo obdélníkový, se liší v závislosti od modelu digestoře.

Uhlíkové filtry **LONG LIFE** se musí pravidelně mýt a regenerovat. Používáte-li filtr běžným způsobem, musí se každé dva měsíce vyčistit. Pokud možno umývejte filtr v myčce při nejvyšší teplotě a s běžným čistícím přípravkem. Filtr se musí mýt samotný, aby do něj nepronikly drobné kousíčky jídla z nádobí, z kterých by se následně šířil nepříjemný zápach. Reaktivace aktivního uhlí se provádí sušením v troubě. Zvolte si ohřev shora / zdola při maximální teplotě 100 °C a 10 minut filtr sušte. Když už filtr nedokáže uspokojivým způsobem absorbovat zápachy při vaření, musí se vyměnit. Filtr je třeba vyměnit tehdy, když už není schopen uspokojivě pohlcovat pachy z vaření



Čištění digestoře

Je-li digestoř nerezová, používejte speciální přípravky a utěrky pro nerez se saténovým efektem (neabrazivní, nekorozívní a neobsahující chlor)

Nepoužívejte agresivní přípravky, chemická rozpouštědla nebo deriváty vyrobené destilací ropy, které by mohly zanechávat mastná rezidua, náchylná na oxidaci a polymerizaci.

Výrobce odmítá odpovědnost za estetické chyby, způsobené nedodržením výše uvedených pokynů.

HANDLEIDING VOOR HET GEBRUIK, HET ONDERHOUD EN DE INSTALLATIE VAN DE AFZUIGKAP

Let op: De downdraft afzuigkap mag enkel door bevoegd personeel geïnstalleerd worden. Wij kunnen niet aansprakelijk gesteld worden voor installaties, uitgevoerd door niet bevoegde personen.
Lees aandachtig en volledig deze instructies alvorens de kap te installeren. Dit boekje moet gedurende de volledige levensduur van de downdraft afzuigkap bewaard worden.

AANWIJZINGEN

Let op: Plaats geen kookpotten of andere recipiënten op het bovendeel van de kap als ze gesloten is daar ze zullen omvallen als de kap opengaat. De downdraft afzuigkap is voorzien van een veiligheidssysteem met microschakelaars die het omhooggaan van de kap blokkeren als het deksel wordt opgetild. Als een voorwerp tussen het deksel en het werkblad komt te staan wanneer de kap daalt, zal ze stoppen omdat het deksel omhoog gaat. Om het verschuiven opnieuw te activeren, is het voldoende het deksel weer op zijn plaats te zetten en het gewenste commando te activeren.
Het apparaat kan door kinderen ouder dan 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis gebruikt worden op voorwaarde dat dit gebeurt onder toezicht en nadat zij instructies hebben ontvangen inzake een veilig gebruik van de apparatuur en de gevaren die ermee zijn verbonden. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. De reiniging en het onderhoud, uit te voeren door de gebruiker, mag niet zonder toezicht door kinderen uitgevoerd worden.
Alvorens een reiniging of onderhoud (gewoon of buitengewoon) uit te voeren, steeds de elektrische voeding van de downdraft afzuigkap uitschakelen door de stekker uit te trekken of de hoofdschakelaar van het voedingsnet in de 0-stand (OFF) te zetten.
De downdraft afzuigkap niet aansluiten op rookkanalen van verbrandingstoestellen zoals branders, cv-ketels of open haarden.
De downdraft afzuigkap mag uitsluitend met de meegeleverde voedingseenheid gebruikt worden: DE DOWN DRAFT CENTRALE.
De downdraft afzuigkap mag uitsluitend met de meegeleverde en door de fabrikant aanbevolen afzuigeenheid met een maximaal vermogen van 640W gebruikt worden.
Controleer of de netspanning overeenkomt met de indicaties op het zilveren etiket van de elektrische kast.
Zorg ervoor dat de elektrische installatie met een efficiënte aardverbinding wordt uitgevoerd. Gebruik bij het koken geen materiaal dat hoge of abnormale vlammen kan verwekken. Olie en vet dat meer dan een keer wordt gebruikt, is bijzonder gevaarlijk en kan ontvlammen.
Flamberen is verboden.
Let op: de toegankelijke delen kunnen heet worden wanneer de downdraft met kookapparatuur wordt gebruikt.
Wij adviseren de kap enkele minuten voor het gebruik in te schakelen en ze 10 minuten na het gebruik uit te schakelen.
Nadat de kap door een gespecialiseerde technicus werd geïnstalleerd, mogen de elektrische componenten, kabels, connectors, motors, besturingskast en aansluitingen van de aardingsinstallatie niet meer voor de gebruiker toegankelijk zijn. De elektrische onderdelen mogen enkel toegankelijk zijn voor de installateur die

de met schroeven bevestigde panelen zal moeten verwijderen. Neem de geldende plaatselijke normen en de voorschriften van de bevoegde instanties inzake de luchtafvoer in acht. Indien de in deze brochure vermelde onderhoud- en reinigingswerkzaamheden niet in acht worden genomen, zal ernstig gevaar voor brand bestaan.

INSTALLATIE EN MONTAGEINSTRUCTIES

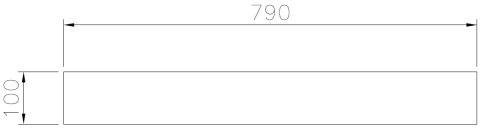
In vergelijking met de traditionele afzuigkappen is bij de downdraft de dampaanzuiging van de voorste kookpotten beperkt. Daarom adviseren wij een panoramische glaskeramiek kookplaat te gebruiken. De kap kan gecombineerd worden met gaskookplaten met een totaal maximumvermogen van de achterste branders van 4.7 Kw.

Let op: Wij slaan elke aansprakelijkheid af voor schade aan de kap als gaskookplaten met een hoger vermogen worden geïnstalleerd.

Nadat de kap door een gespecialiseerde technicus werd geïnstalleerd, mogen de elektrische componenten, kabels, connectors, motors, besturingskast en aansluitingen van de aardingsinstallatie niet meer voor de gebruiker toegankelijk zijn. De elektrische onderdelen mogen enkel toegankelijk zijn voor de installateur die de met schroeven bevestigde panelen zal moeten verwijderen.

De downdraft afzuigkap kan zowel in filterfunctie als in zuigfunctie gebruikt worden. In de filterfunctie, dus met luchtcirculatie, moeten actieve koolstoffilters gebruikt worden. Als de downdraft afzuigkap in filterfunctie wordt gebruikt, moet op de plint van de keuken een geschikte opening voor de uitgang van de aangezogen lucht aanwezig zijn. In de zuigfunctie, dus als de gefilterde lucht naar buiten wordt gedreven, is een geschikt compensatiesysteem vereist, in overeenstemming met de geldende normen. De diameter van de buis voor de rookgasafvoer moet gelijk of groter zijn dan die van de kapverbinding. Als andere gas- of brandstofapparaten worden gebruikt in het lokaal waarin de kap wordt geïnstalleerd, moet voor een geschikte ventilatie worden gezorgd.

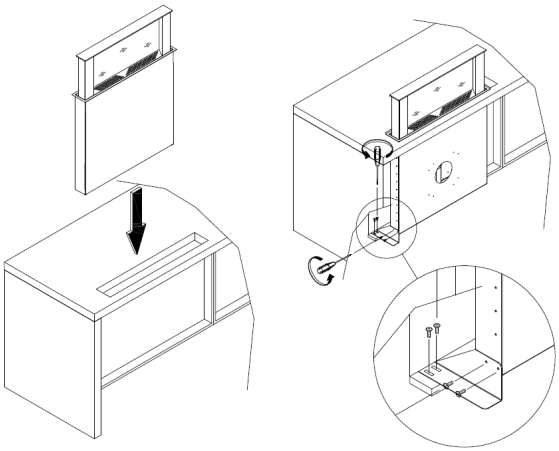
Maak voor de downdraft afzuigkap een gat op ongeveer 50mm van het gat van de kookplaat. Raadpleeg de volgende tekening voor de afmetingen.



De kap wordt geleverd een dekselsteun die met scharnieren op de zijden is bevestigd. Het deksel kan uit staal (bij downdraft) of uit hetzelfde materiaal van het werkblad (niet meegeleverd) vervaardigd zijn. Het deksel van de downdraft moet na de montage van de kap ter plaatse gelijmd worden. De ruimte tussen het deksel en het gat op het werkblad moet omheen de volledige omtrek ongeveer 1.5 mm zijn.

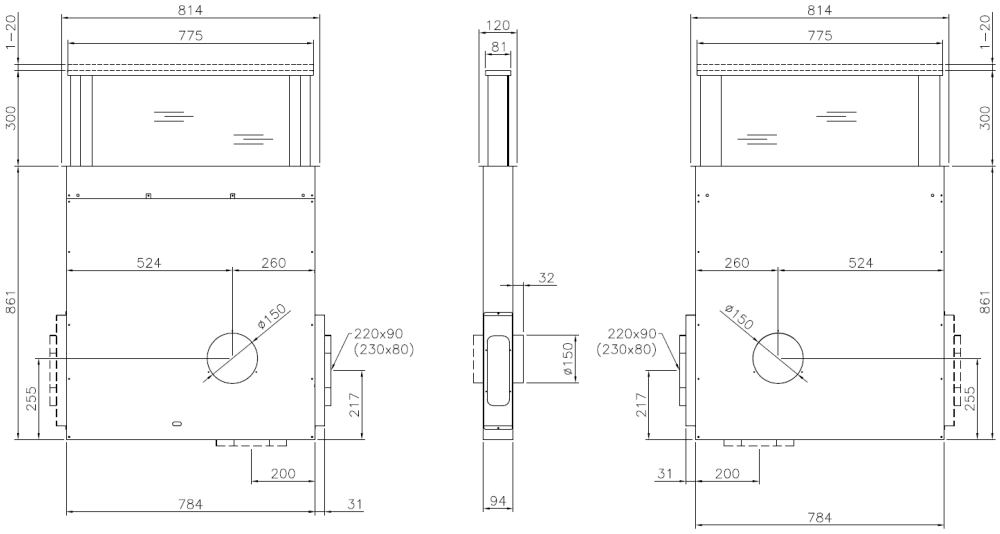
De labels met het model en de technische gegevens bevinden zich op het deksel van de downdraft centrale en achter de metalen filters.

Let op: In het keukenmeubel moet voor of achter de downdraft afzuigkap een demonteerbare wand voorzien worden zodat de technici het voor- of achterpaneel van de kap kunnen demonteren om werkzaamheden uit te voeren. Ingrepen mogen enkel door geautoriseerde deskundigen uitgevoerd worden. Het niet in acht nemen van deze voorwaarde kan leiden tot aanzienlijke kostenstijgingen in het geval van assistentie.



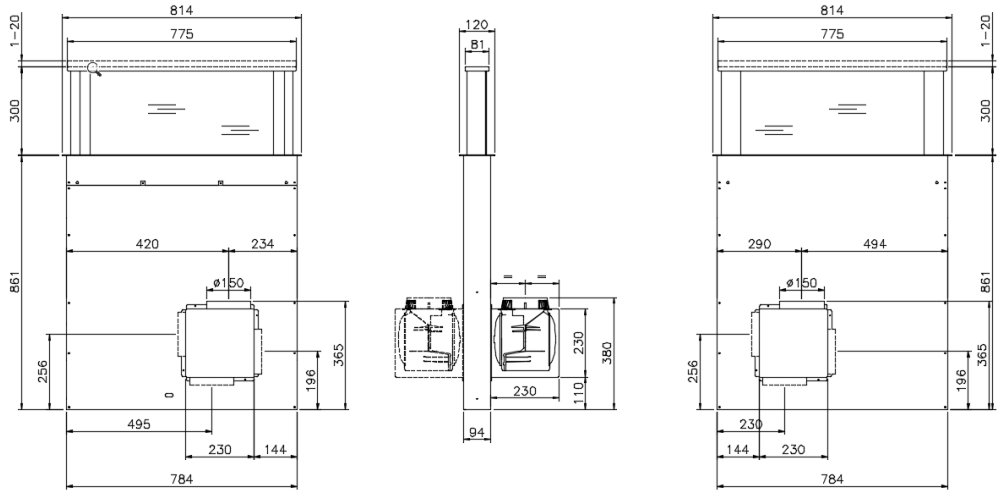
Op de voorzijde of achterzijde van de downdraft afzuigkap kan een buis met een diameter van 150. Verwijder met behulp van een hamer de voorgesneden dop en bevestig de meegeleverde flens met 4 schroeven. Verbind vervolgens de buis.
Op de zijkanten en onderaan kan een buis met een diameter van 220x90 o 230x80 aangesloten worden, bij voorkeur op twee verschillende hoogtes (afb. 1A). De zijdelingse aanzuiging is beperkt en wij adviseren enkel het gebruik ervan als de andere uitgangen absoluut onbruikbaar zijn.
Op de voorzijde of achterzijde van de downdraft afzuigkap kan een zuigmotor AMD (afb. 1B)

MOZART + AME + AMF + AMR



Afb. 1A

MOZART + AMD



Afb. 1B

Raadpleeg afb. 2 voor de hoogteafstelling van het verstelbare deel van de kap. Naargelang de dikte van het blad en het deksel is een afstelling van 20 mm mogelijk.
Deze afstelling kan via de twee moeren worden uitgevoerd die de centrale pen van de actuator bevestigen, fig. 3.

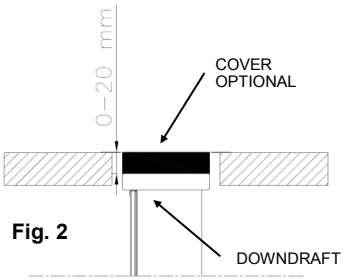


Fig. 2

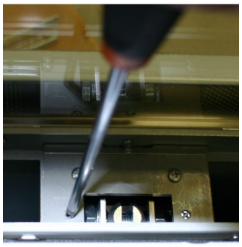
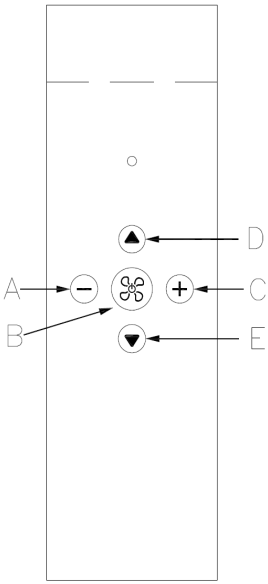


Fig. 3

REGELFUNCTIES

AFSTANDSBEDIENING



TOETS "A"
Als de zuigmotor aan is, neemt bij elke druk op deze toets de motorsnelheid een stap af.

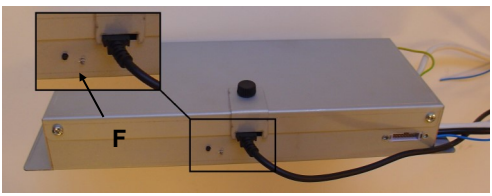
TOETS "B"
Als de kap 20 tot 50cm is uitgeschoven, kan deze toets de zuigmotor in- of uitschakelen.
Kap met LICHTEN SET: als de kap is uitgeschoven, wordt bij elke druk op deze toets achtereenvolgens: de motor op de tweede snelheid ingeschakeld, het licht ingeschakeld, de motor uitgeschakeld, het licht uitgeschakeld.

TOETS "C"
Als de zuigmotor aan is, neemt bij elke druk op deze toets de motorsnelheid een stap toe. Als de 4de snelheid van de motor is ingeschakeld (intensief) en na 5 minuten wordt automatisch de 2de snelheid ingeschakeld

TOETS "D"
Als een keer op deze toets wordt gedrukt, schuift de kap 20cm uit.
Als nog eens op de toets wordt gedrukt, schuift de kap volledig uit.
Als op de toets wordt gedrukt terwijl de kap in beweging is, stopt ze.
Om het uitschuiven te hervatten, moet op de toets "D" of "E" gedrukt worden.

TOETS "E"
Als een keer op deze toets wordt gedrukt, schuift de kap volledig naar binnen.
Als op de toets wordt gedrukt terwijl de kap in beweging is, stopt ze. Om het inschuiven te hervatten, moet op de toets "D" of "E" gedrukt worden. Als op de toets wordt gedrukt wanneer de zuigmotor aan is, gaat de motor uit.

OPMERKINGEN: Bij het eerste gebruik moet het inleren van de afstandsbediening gestart worden. Met uitgeschakelde kap op de "F" toets drukken 3-8 seconden. Het inleren van de afstandsbediening wordt aangegeven door de knipperende LED. Als binnen een minuut een code wordt ontvangen voor de geldigheid van de afstandsbediening (gestuurd door op om het even welke toets van de afstandsbediening te drukken), gaat de led 3 seconden vast branden. Vervolgens gaat hij uit wat betekent dat het inleren correct werd afgerond.



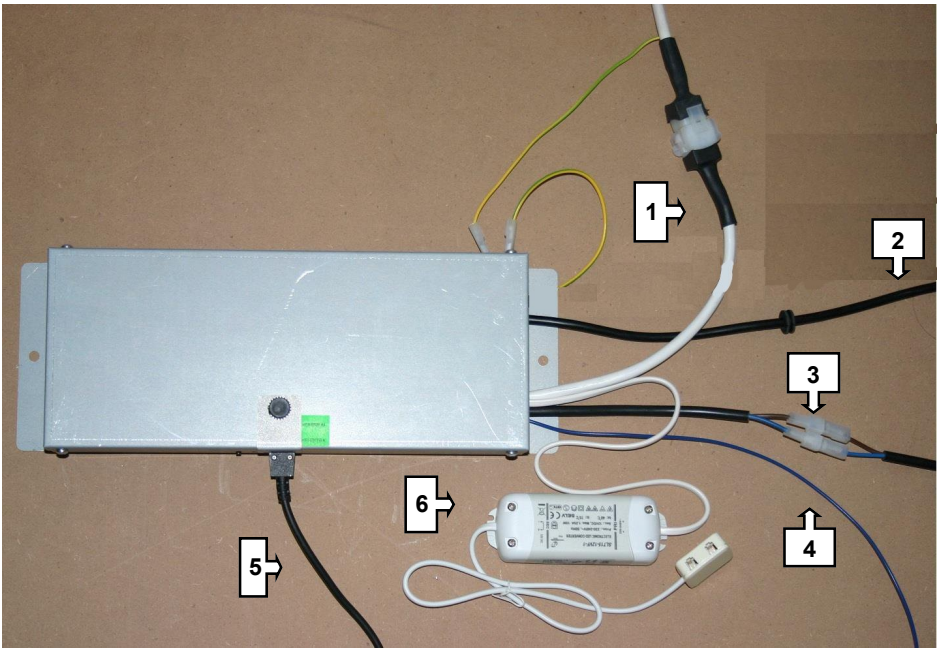
ELEKTRISCHE AANSLUITING

DOWNDRAFT CENTRALE

Veiligheidsinstructies:

- Voor om het even welke ingreep de voedingskabel ontkoppelen (230 Volt)
- Voor de voedingskabel aan te sluiten (230 Volt), controleren of alle voorzieningen zijn verbonden.
- De elektrische aansluitingen moeten door deskundigen uitgevoerd worden.
- Bij een directe aansluiting met het net moet een inrichting voorzien worden om de kap van het net af te sluiten met een dusdanige openingsafstand tussen de contacten dat bij de omstandigheden van de overspanningscategorie III volledige uitschakeling mogelijk is, in overeenstemming met de installatieregels.
- De stekker of alpolige schakelaar moeten toegankelijk zijn als het apparaat is geïnstalleerd.
- Als de voedingskabel beschadigd is, moet hij door een speciale kabel of door een unit, beschikbaar bij de fabrikant of zijn technische dienst, vervangen worden. De te gebruiken kabel moet van het type H05VV-F zijn, met een minimumdoorsnede van 3 x 0,75mm².

Let op: Voer alle verbindingen met de kabeldoos uit alvorens de 230V voeding aan te sluiten.
Als deze procedure niet in acht wordt genomen, kunnen de elektronische onderdelen ernstige schade oplopen.
Raadpleeg het volgende schema voor de verbindingen van de kap met de kabeldoos:

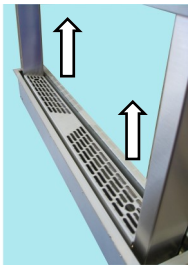


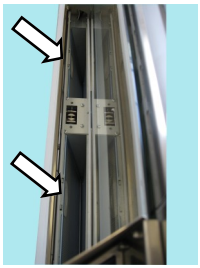
1) **Connector motor op afstand**
2) **Voedingskabel 230V**
3) **Kabel met faston voor microschakelaar kap**
4) **Kabel antenne afstandsbediening (moeten van de metalen onderdelen en / of elektrische weg blijven)**
5) **Kabel actuator kap**
6) **Kabel lichten**

Nadat de connector van de actuator (5) werd verbonden, de opening van de doos met het meegeleverde deksel sluiten.

GEBRUIK EN ONDERHOUD

Alvorens reiniging- en onderhoudswerkzaamheden uit te voeren, de stroomtoevoer van de kap afsluiten door de hoofdschakelaar in de 0-stand (OFF) te zetten.





Reiniging van de metalen filters

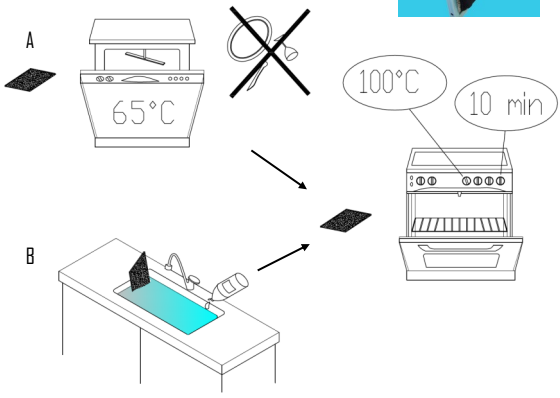
De metalen filters van de kap moeten om de 2-3 maand, naargelang de gebruiksintensiteit, met warm water en een vloeibare, niet agressieve detergens gereinigd worden. Om bij de metalen filters te komen, moet het deksel van de kap verwijderd worden. Om dit te doen moet u enkel de kap uit het werkblad schuiven, het deksel optillen en het verwijderen. De metalen filters moeten met behulp van de handgreep verwijderd worden door eerst de filter aan de voorzijde te ontkoppelen en hem vervolgens omhoog te trekken. Na het reinigen moeten de filters volledig droog zijn voor u ze opnieuw correct monteert.

Koolfilters

Als de kap met een filtersysteem met interne kringloop wordt gebruikt, is het gebruik van koolfilters vereist die actieve koolstof bevatten. De actieve koolstof van de filters absorbeert de keukenluchtjes. De koolstoffilters zijn onder de metalen filters geplaatst. Om ze te vervangen, moeten eerst de metalen filters verwijderd worden. Verwijder daarna de koolstoffilter door hem met behulp van de filterhandgreep naar achter te duwen. Verwijder hem volledig door hem omhoog te trekken.

De **POLYESTER** koolstoffilters kunnen niet geregenereerd of gereinigd worden maar moeten regelmatig vervangen worden (om de 4 maanden als de kap 2 uur per dag wordt gebruikt). Filters vol met vet kunnen de oorzaak zijn van brand. Naargelang het model van de kap, kunnen de koolstoffilters rond of rechthoekig zijn.

De **LONG LIFE** koolstoffilters moeten regelmatig gereinigd en geregenereerd worden. Bij een normaal gebruik moet de filter om de twee maanden gereinigd worden. Het is verkieslijk de filter op de hoogst mogelijke temperatuur en met een normaal detergens in de vaatwasmachine te wassen. De filter moet afzonderlijk gereinigd worden om te vermijden dat etensresten in de filter dringen, die vervolgens de oorzaak zouden kunnen zijn van een slechte geur. Om de actieve koolstof opnieuw te activeren moet de filter in de oven gedroogd worden. Kies de onderste of bovenste ovenverwarming, zet op maximaal 100 ° C en droog de filter 10 minuten. De filter moet vervangen worden als hij niet langer in staat is om op bevredigende wijze de keukengeurtjes te absorberen.



Reiniging van de kap

Voor een kap in inox moeten specifieke producten en doeken voor geborsteld roestvrij staal gebruikt worden (niet schurend en/of corrosief en zonder chloor). Volg met het doek de richting van de nerven. Gebruik geen agressieve producten, chemische oplosmiddelen of derivaten van petroleumdistillaten die olieachtig residu kunnen achterlaten, vatbaar voor oxidatie en polymerisatie.

De fabrikant kan niet aansprakelijk gesteld worden voor schade veroorzaakt door het niet naleven van de hierboven vermelde indicaties.

INSTRUCCIONES PARA EL USO, MANTENIMIENTO E INSTALACION DE LA CAMPANA

Atención: la campana de encimera debe ser instalada exclusivamente por personal habilitado. Se declina cualquier responsabilidad en relación con instalaciones ejecutadas por personas no habilitadas.
Antes de realizar la instalación de la campana, leer con atención y de forma completa estas instrucciones. El presente manual debe conservarse durante toda la vida útil de la campana de encimera

ADVERTENCIAS

Atención: Con la campana cerrada, no colocar ollas u otros tipos de recipientes con asas en la parte superior a fin de evitar que se den vuelta al abrir el aparato. La campana de encimera posee un sistema de seguridad de microinterruptores que bloquea el movimiento de la campana en el caso que la tapa sea levantada. Durante la fase de cierre de la campana, si se interpone un objeto cualquiera entre la tapa y la encimera, al levantarse la tapa de producirá el bloqueo del movimiento. Para reactivar el movimiento es suficiente volver a colocar la tapa y activar el mando deseado.
El aparato puede ser utilizado por niños con edad no inferior a 8 años y por personas con reducidas capacidades físicas, sensoriales o mentales o que carezcan de experiencia o del necesario conocimiento, siempre que estén bajo vigilancia o bien después que hayan recibido instrucciones relativas al uso seguro del aparato y que hayan comprendido los peligros relativos al mismo. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento que debe realizar el usuario no deben ser realizados por niños sin vigilancia.
Antes de continuar con la limpieza o el mantenimiento (ordinario o extraordinaria) desconectar siempre la campana de encimera de la alimentación eléctrica quitando el enchufe o usando el interruptor general de la red de alimentación y llevándolo a la posición 0 (OFF). No conectar la campana de encimera a conductos utilizados para aparatos de combustión como quemadores, calderas o chimeneas.
La campana de encimera debe emplearse exclusivamente con la unidad de alimentación suministrada junto con la misma: CENTRALITA DOWN DRAFT.
La campana de encimera debe emplearse exclusivamente con la unidad extractora suministrada e indicada por el fabricante con una potencia máxima de 640W.
Comprobar que la tensión de la red corresponda con cuanto previsto en la etiqueta plateada colocada en la caja eléctrica. Asegurarse que la instalación eléctrica se haya realizado con conexión a tierra y que la misma sea eficiente. No utilizar para la cocción materiales que puedan generar llamas altas o anormales. El aceite empleado dos veces o las grasas son especialmente peligrosos ya que podrían ser inflamables.
Queda prohibido preparar alimentos flambeados.
Atención: Las partes accesibles pueden calentarse cuando la campana de encimera se emplea con aparatos de cocción.
Se aconseja encender la campana algunos minutos antes de utilizarla y apagarla 10 minutos después de su uso.
Al finalizar la instalación por parte de un técnico especializado, todos los componentes eléctricos, cables, conectores, motores, caja de mando y todas las conexiones a tierra no deben ser accesibles al usuario. El acceso debe ser posible exclusivamente para el instalador mediante la extracción de los paneles fijados con tornillos.
Respetar las normas locales vigentes y las indicaciones de las autoridades competentes relativas al escape del aire en el funcionamiento aspirante de la campana. Se recuerda que si no se respetan y ejecutan todas las operaciones de mantenimiento y de limpieza citadas en el presente folleto, existe un serio peligro de incendio.

INSTALACIÓN E INSTRUCCIONES DE MONTAJE

La aspiración de las campanas de encimera, con respecto a las campanas tradicionales, es inferior cuando se trata de la aspiración de los vapores de cocción de las ollas en la parte delantera. Es por ello que se aconseja el uso de una placa de vitrocerámica panorámica. La campana se puede combinar con placas de cocción de gas con una potencia máx. total de los fuegos posteriores igual a 4,7 kW.

Atención: se declina toda responsabilidad relativa a daños en la campana por instalaciones con placas de gas de potencias superiores.

Al finalizar la instalación por parte de un técnico especializado, todos los componentes eléctricos, cables, conectores, motores, caja de mando y todas las conexiones a tierra no deben ser accesibles al usuario. El acceso debe ser posible exclusivamente para el instalador mediante la extracción de los paneles fijados con tornillos.

La campana de encimera se puede utilizar tanto con función filtrante como aspirante.

Con la función filtrante, es decir con recirculación del aire, es necesario utilizar filtros de carbón activado. Cuando la campana de encimera se utiliza con función filtrante, debe garantizarse la presencia de un zócalo de la cocina con una sección adecuada para la salida del aire aspirado.

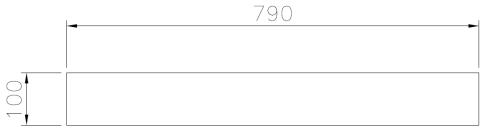
En el funcionamiento aspirante es decir con la expulsión hacia afuera del aire filtrado, es necesario utilizar un adecuado sistema de compensación en función de las normas vigentes.

El tubo de salida de los humos debe tener un diámetro igual o superior al acople de la campana.

El local donde se instalará la campana, debe disponer de ventilación suficiente, cuando se utilizan simultáneamente otros aparatos que emplean gas u otros combustibles.

Realizar el agujero de la campana de encimera a aprox. 50mm del agujero de la placa de cocción.

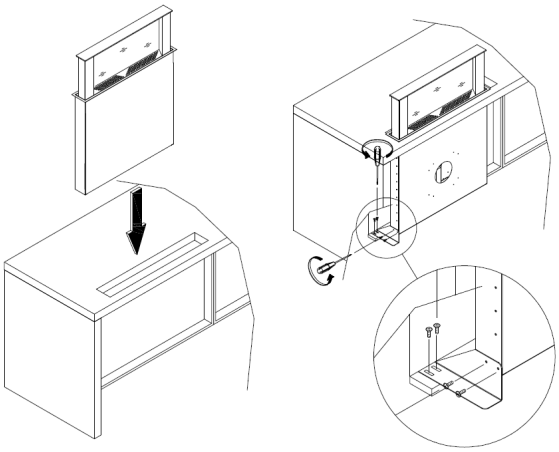
Consultar el siguiente dibujo para información sobre las medidas del agujero.



La campana se suministra con soporte tapa con bisagras a los costados. La tapa puede ser de acero (en dotación con las downdraft) o bien del mismo material de la encimera de la cocina (no en dotación). El encolado de la tapa de la campana de encimera debe realizarse en la obra después de finalizar el montaje de la campana. El espacio entre la tapa y el agujero en la encimera debe ser de aprox. 1,5mm a lo largo de todo el perímetro.

Las etiquetas del modelo y los datos técnicos están en la tapa de la centralita downdraft y detrás de los filtros metálicos.

Atención: en el mueble de la cocina, prever delante o detrás de la campana de encimera, una pared desmontable que permita a los técnicos desmontar el panel frontal o posterior de la campana para realizar la asistencia. Las intervenciones de asistencia deben ser realizadas exclusivamente por especialistas autorizados. Si no se respeta esta condición, podría implicar sostener costos mayores en caso de asistencia.



En la campana de encimera se puede conectar en la parte frontal o posterior un tubo de 150. Usando un martillo, desconectar el tapón pre-cortado y fijar la brida en dotación utilizando 4 tornillos. A continuación conectar el tubo.
Al costado y debajo es posible la conexión de un tubo de 150 mm de diámetro a ambos lados y preferentemente de dos alturas (Fig. 1). La aspiración a los costados se ve perjudicada y se aconseja el empleo sólo cuando las otras salidas están absolutamente inutilizadas.
En la campana de encimera se puede conectar en la parte frontal o posterior un motor AMD. (Fig. 1B)

MOZART + AME + AMF + AMR

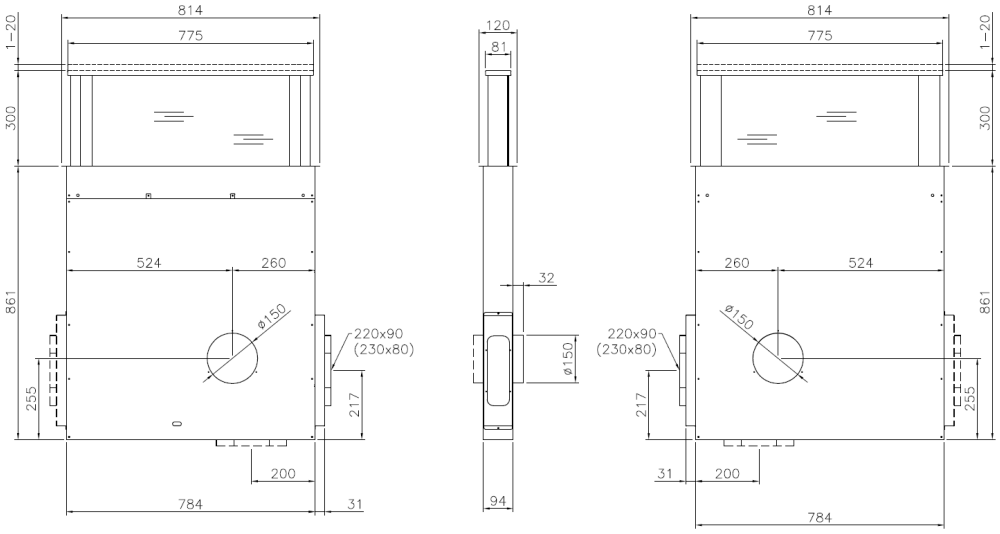


Fig. 1A

MOZART + AMD

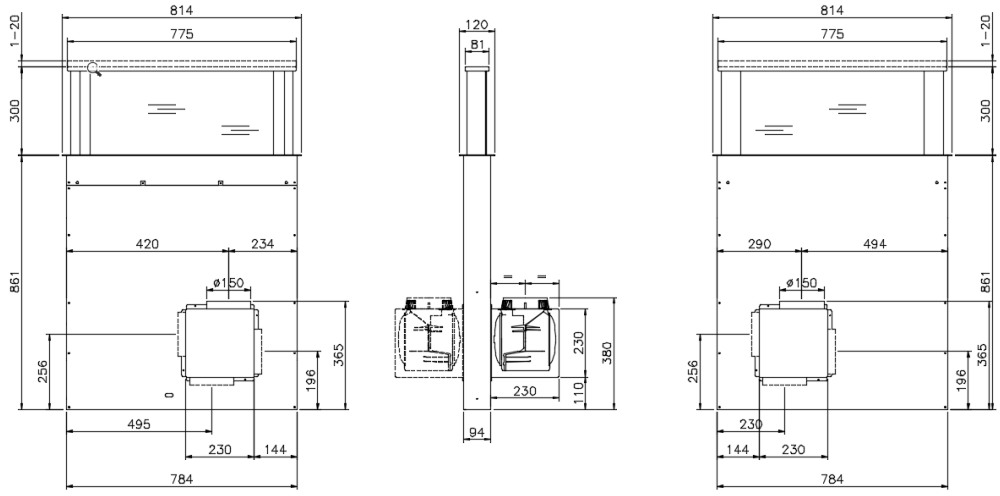


Fig. 1B

Consultar la Fig 2 para la regulación en altura de la parte móvil de la campana.
En función del espesor de la encimera y de la tapa, se puede realizar una regulación de 20mm.
Esta regulación se puede realizar usando las dos tornillo que fijan el perno central del actuador (Fig. 3).

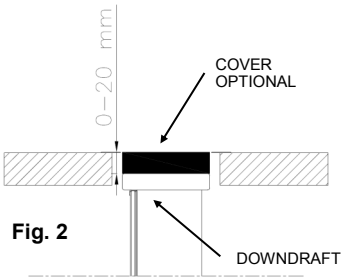


Fig. 2

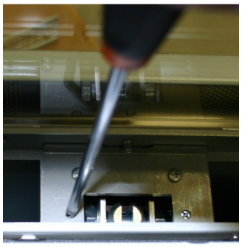
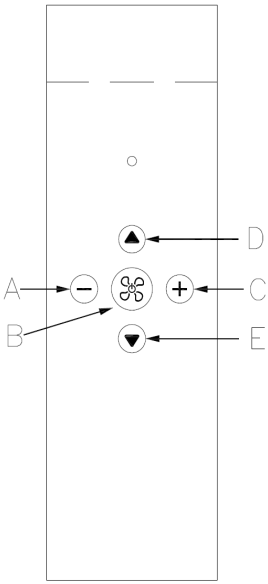


Fig. 3

FUNCIONES DE MANDO

MANDO A DISTANCIA



BOTÓN "A"
Con el motor aspirante encendido, a cada presión, se reduce en una unidad la velocidad del motor.

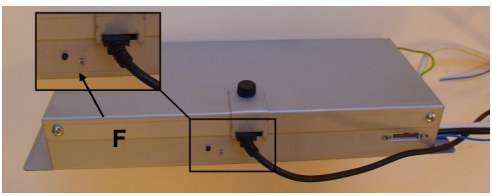
BOTÓN "B"
Con la campana extraída de 20 a 50cm, enciende y/o apaga el motor aspirante.
Campana con KIT LUCES: Con la campana extraída, a cada presión del botón, en secuencia: enciende el motor a la segunda velocidad, enciende la luz, apaga el motor, apaga la luz.

BOTÓN "C"
Con el motor aspirante encendido, a cada presión, se aumenta en una unidad la velocidad del motor. Con la 4º velocidad del motor (intensa) pasados 5 min se programa automáticamente la 2º velocidad.

BOTÓN "D"
Con una sola presión del botón, la campana se extrae 20 cm.
Con la siguiente presión del botón, la campana se extrae completamente.
Si el botón es presionado con la campana en movimiento, ésta detiene su movimiento.
Para retomar el movimiento es necesario presionar las teclas "D" o "E".

BOTÓN "E"
Con una sola presión del botón, la campana se retrae completamente.
Si el botón es presionado con la campana en movimiento, ésta detiene su movimiento.
Para retomar el movimiento es necesario presionar los botones "D" o "E". Si el botón se presiona con el motor de aspiración encendido, éste se apaga.

NOTAS: La primera vez que se usa, es necesario lanzar el aprendizaje del mando a distancia. Con la campana apagada, mantener presionado un tiempo 3-8 sec. el botón "F". El aprendizaje del mando a distancia se indica con el led intermitente.



Si dentro de un minuto llega un código mando a distancia válido (enviado presionando cualquier botón del mando a distancia, el led queda encendido fijo durante 3 segundos y luego se apaga indicando el aprendizaje correcto.

CONEXIÓN ELÉCTRICA

CENTRALITA DOWN DRAFT

Instrucciones de seguridad:

· Antes de manipular el aparato, desconectar el cable de alimentación (230 Volt)

· Antes de conectar el cable de alimentación (230 Volt), asegurarse que todos los dispositivos estén conectados.

· Sólo técnicos especializados pueden realizar las conexiones eléctricas.

· Para la conexión directa a la red, es necesario prever un dispositivo que asegure las desconexiones de la red, con una distancia de abertura de los contactos que permita la desconexión completa según las condiciones de la categoría de sobretensión III, en conformidad con las normas de instalación.

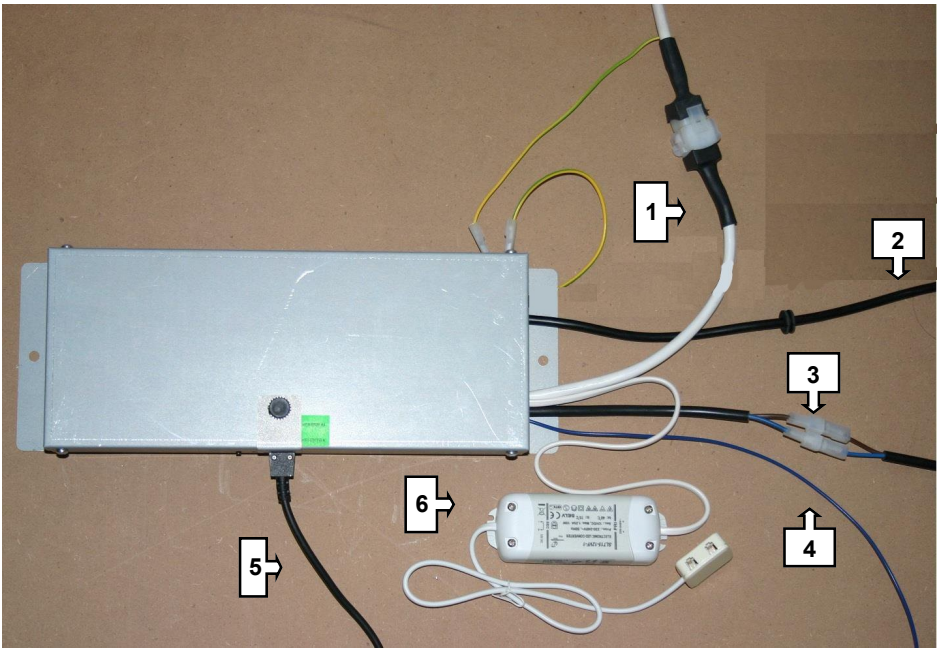
· El enchufe o el interruptor omnipolar deben ser accesibles al aparato instalado.

· Si el cable de alimentación está averiado, éste debe ser cambiado por un cable especial o bien por un conjunto que suministra el fabricante o su servicio de asistencia técnica. El cable a emplear debe ser de tipo H05VV-F con sección mínima de 3 x 0,75mm².

Atención: realizar todas las conexiones a la caja de cableado antes de conectar la alimentación 230V.

El incumplimiento de este procedimiento puede causar graves daños a la parte electrónica.

Para realizar las conexiones entre la campana y la caja de cableado, tomar como referencia el siguiente esquema:

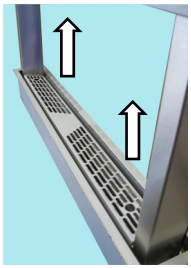


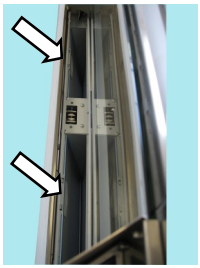
1) **Conector motor en remoto**
2) **Cable de alimentación 230V**
3) **Cable con faston para microswich campana**
4) **Cable antena mando a distancia (debe mantenerse alejado de partes metálicas y/o eléctricas)**
5) **Cable actuador campana**
6) **Cable luces**

Después de conectar el conector actuador (5), cerrar la abertura de la caja usando la tapa en dotación.

USO Y MANTENIMIENTO

Antes de realizar cualquier intervención de limpieza o de mantenimiento, desconectar la alimentación de la campana colocando el interruptor general en la posición 0 (OFF).





Limpieza de los filtros metálicos

Los filtros metálicos en dotación con la campana se lavan cada 2 o 3 meses dependiendo de la intensidad de uso, usando agua caliente y detergente líquido no agresivo.

Para acceder a los filtros metálicos, es necesario desconectar la tapa de la campana de encimera. Para quitar la tapa es suficiente hacer salir la campana de la encimera y quitar la tapa levantándola hacia arriba. Los filtros metálicos, se quitan utilizando la manija y desenganchando el filtro antes en la parte delantera y tirando hacia arriba.

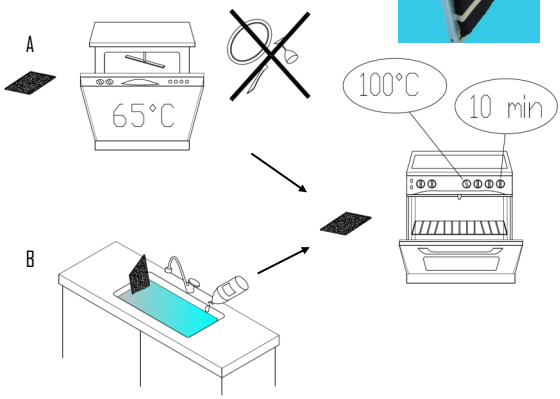
Después de lavar los filtros, deben secarse completamente y montarse de modo correcto.

Filtros de carbono

Si la campana se emplea con sistema filtrante con reciclado interno, es necesario usar filtros de carbono que son contenedores de carbono activado. El carbono activado que contiene los filtros, sirve para retener los olores de los humos de cocina. Los filtros de carbono se colocan debajo de los filtros metálicos. Para cambiar, quitar primero los filtros metálicos y luego sacar el filtro de carbono sujetando la manija del filtro y empujándolo hacia la parte posterior. A continuación extraerlo tirándolo hacia arriba.

Los filtros de carbono **POLIÉSTER** no pueden regenerarse o lavarse y deben cambiarse periódicamente (cada 4 meses si se utiliza la campana dos horas por día). Los filtros saturados de grasas pueden causar incendios. En función del modelo de campana, los filtros pueden ser de forma circular o bien rectangular.

Los filtros de carbono **LONG LIFE** debe lavarse y regenerarse periódicamente. El filtro debe limpiarse cada dos meses si se usa normalmente. Es preferible lavar el filtro en lavavajillas con la máxima temperatura con detergente normal. El filtro debe lavarse solo para evitar que las partículas de alimentos entren en el mismo causando posteriormente un olor desagradable. Para reactivar el carbono activado, el filtro debe secarse en el horno. Seleccionar calor superior / inferior a máximo 100 ° C y secar el filtro durante 10 minutos. El filtro debe cambiarse cuando ya no es capaz de absorber de modo satisfactorio los olores de la cocción.



Limpieza de la campana

Si la campana es de acero inoxidable, usar productos y paños específicos para el acero inoxidable satinado (no abrasivos ni corrosivos y que no contengan cloro) teniendo cuidado de seguir con un paño el sentido del satinado.

No utilizar productos agresivos, disolventes químicos o derivados de destilados del petróleo que pudiesen dejar residuos oleosos susceptibles de oxidación y polimerización.

La empresa fabricante no se responsabiliza por daños estéticos causados por el incumplimiento de las indicaciones arriba citadas.

NOTE:

WK13 Y2015 REL.02 COD. DOLMOZARTOOOOOO2

Airone S.r.l. - Via Ghebo, 12 - 35017 Piombino Dese (PD) Italy

tel +39.049.9369333 fax +39.049.9369399

www.aironehoods.com